



## **ARTS MARTIAUX VIETNAMIENS TRADITIONNELS**

# **Règlement de la commission spécialisée des DAN et grades équivalents**

*Règlement validé en janvier 2008 par la CSDGE*  
*Modification validée par la CSDGE du 26 novembre 2009*  
*Modification validée par la CSDGE du 24 février 2011 (Liste de QUYEN en supplément)*  
*Modification validée par la CSDGE du 20 octobre 2011*

Vous trouverez dans ce document la partie technique (*Les épreuves du 1<sup>er</sup> au 5<sup>ème</sup> Dan*) du programme des Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels ainsi qu'une annexe spécifique. En ce qui concerne les règles communes à tous les candidats, vous pouvez consulter le règlement modifié en octobre 2011 de la CSDGE (*Commission Spécialisée des Dan et Grades Equivalents*) sur le site fédéral (*Onglet grades*).

## TABLE DES MATIERES

### REGLEMENT DES GRADES AMV TRADITIONNELS

<b>PREAMBULE .....</b>	<b>3</b>
<b>PROGRAMME DES EXAMENS DE DANS ET GRADES EQUIVALENTS DES ARTS MARTIAUX VIETNAMIENS TRADITIONNELS .....</b>	<b>4</b>
Article 401 – REGLES COMMUNES .....	4
Article 401-1 – Règles communes du 1 <sup>er</sup> au 3 <sup>ème</sup> DAN	
Article 401-2 – Règles communes des 4 <sup>ème</sup> , 5 <sup>ème</sup> et 6 <sup>ème</sup> DAN .....	5
Article 401-3 – Dispositions particulières aux arbitres .....	6
<b>PARTIE TECHNIQUE.....</b>	<b>9</b>
Article 402 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 1 <sup>er</sup> DAN .....	9
Article 402-1 – Examen 1 <sup>er</sup> Dan voie « traditionnelle » .....	9
Article 402-2 – Examen 1 <sup>er</sup> Dan voie « compétition » .....	10
Article 403 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 2 <sup>ème</sup> DAN .....	12
Article 403-1 – Examen 2 <sup>ème</sup> Dan voie « traditionnelle » .....	12
Article 403-2 – Examen 2 <sup>ème</sup> Dan voie « compétition » .....	13
Article 404 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 3 <sup>ème</sup> DAN .....	15
Article 405 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 4 <sup>ème</sup> DAN .....	17
Article 406 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 5 <sup>ème</sup> DAN .....	19
Article 407 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 6 <sup>ème</sup> DAN .....	21
<b>ANNEXES .....</b>	<b>23</b>
ANNEXE I – TECHNIQUES DE BASES .....	24
ANNEXE II – EXERCICES D’ASSAUTS .....	29
ANNEXE III – QUYEN : FORME FONDAMENTALE OU CONVENTIONNELLE .....	33
ANNEXE IV – PROGRAMME QUYEN PAR DAN ET PAR STYLE .....	35
ANNEXE V – DECOUPAGE TERRITORIAL DES INTERREGIONS .....	44
ANNEXE VI – ORGANISATION DES EXAMENS DE GRADES .....	45
ANNEXE VII – REGLEMENTS SPECIFIQUES .....	46
ANNEXE VIII _ TEXTES OFFICIELS .....	47

## **PREAMBULE**

Les différents grades de Karaté et Disciplines Associées forment un ensemble dans la progression des connaissances en Karaté et Disciplines Associées. L'acquisition des valeurs morales, la progression technique et sportive sont l'aboutissement normal de l'enseignement du professeur et de l'entraînement. L'échelle des grades valide cette progression.

Nul ne peut participer à la délivrance des grades par l'intermédiaire de quelque organisme que ce soit autre que la commission spécialisée des Dan et grades équivalents et se prévaloir ou avoir accepté un grade qui n'aurait pas été délivré par la commission spécialisée des Dans et grades équivalents.

Conformément à l'article L. 212-5 du code du sport, dans les disciplines relevant des arts martiaux, nul ne peut se prévaloir d'un Dan ou d'un grade équivalent sanctionnant les qualités sportives et les connaissances techniques, et, le cas échéant, les performances en compétition s'il n'a pas été délivré par la commission spécialisée des Dans et grades équivalents de la fédération délégataire.

## **PROGRAMME DES EXAMENS DE DANS ET GRADES EQUIVALENTS ARTS MARTIAUX VIETNAMIENS TRADITIONNELS**

### **Article 401 – REGLES GENERALES**

Les candidats aux examens de grade doivent impérativement se présenter en Vo Phuc de couleur noire.

Le règlement et le contenu de l'examen sont identiques pour les hommes et les femmes.

Le jury doit tenir compte de l'âge du candidat dans l'évaluation de la prestation technique.

Le nombre d'années requis entre chaque grade est indiqué dans les articles 205 et 206 du présent règlement.

Lors des tests « compétition », seuls sont autorisés les surclassements permis par les règlements FFKDA.

L'ensemble des examens se déroule sans public. Un seul enseignant par club, ayant un ou des candidat(s) inscrit(s), est admis. Un partenaire non candidat est autorisé seulement pour les candidats présentant l'épreuve « enchainement à 2 pré-arrangé ».

### **Article 401-1 – Règles du 1<sup>er</sup> au 3<sup>ème</sup> DAN**

Jusqu'au 3<sup>ème</sup> Dan inclus, les passages de Dan et grades équivalents sont obligatoirement constitués de la :

- Voie traditionnelle : 6 épreuves, chacune notée sur 20 ;
- Voie compétition : 4 épreuves, dont 3 notées sur 20, et des tests compétition.

Au premier passage, le candidat doit présenter toutes les UV.

Pour l'obtention de l'examen le candidat doit obtenir la moyenne générale :

- Voie traditionnelle : sur 120 points, soit 60 sur 120 ;
- Voie compétition : sur 60 points, soit 30 sur 60, et les tests compétition réussis.

Si le candidat n'obtient pas la moyenne générale, les UV pour lesquelles il a obtenu une note supérieure ou égale à 10/20 restent acquises définitivement. Dans ce cas, seules les UV n'ayant pas obtenu la moyenne devront être repassées.

En participant à des stages listés dans un calendrier fédéral validé par la CSDGE, les candidats peuvent bénéficier d'une bonification de points (1 point par stage) en prévision de l'examen de grades qu'ils préparent.

Le nombre de points maximal pouvant être obtenus est égal à :

- 3 points pour un passage de 1<sup>er</sup> Dan (stages ouverts aux ceintures marrons, (candidats ou futurs candidats au passage de 1<sup>er</sup> Dan);
- 4 points pour un passage de 2<sup>ème</sup> Dan (2 points maximum par saison sportive) ;
- 6 points pour un passage de 3<sup>ème</sup> Dan (2 points maximum par saison sportive).

La validation de chaque point obtenu est certifiée sur le passeport du candidat, par le responsable de chacun des stages auquel il a participé.

La validation du responsable du stage certifie la présence du candidat et sa capacité technique à pouvoir se présenter à l'examen.

### Note éliminatoire

Si un candidat obtient une note éliminatoire inférieure ou égale à 5/20, l'examen n'est pas validé même si le candidat obtient plus que la moyenne. Dans ce cas, le candidat devra repasser l'épreuve pour laquelle il a eu une note éliminatoire, ainsi que les épreuves où il n'a pas obtenu la moyenne.

## **Article 401-2 – Règles communes du 4<sup>ème</sup>, 5<sup>ème</sup>, et 6<sup>ème</sup> DAN**

Le passage du 4<sup>ème</sup> et du 5<sup>ème</sup> Dan est composé de 4 épreuves.

Bien qu'indépendantes, ces épreuves forment un même examen, ce qui conduit aux situations suivantes :

- au premier passage le candidat doit présenter toutes les épreuves.
- en cas d'échec total ou partiel, il doit présenter l'ensemble des épreuves qui lui manquent.

En participant à des stages listés dans un calendrier fédéral validé par la CSDGE, les candidats peuvent bénéficier d'une bonification de points (1 point par stage) en prévision de l'examen de grades qu'ils préparent.

Le nombre de points maximal pouvant être obtenus est égal à :

- 8 points pour un passage de 4<sup>ème</sup> Dan (2 points maximum par saison sportive) ;
- 10 points pour un passage de 5<sup>ème</sup> Dan (2 points maximum par saison sportive).

La validation de chaque point obtenu est certifiée sur le passeport du candidat, par le responsable des grades aux pages 20 et 21 du passeport.

La validation du responsable des grades certifie la présence du candidat aux stages considérés.

Pour le 6<sup>ème</sup> Dan, l'examen est constitué de 4 épreuves (soutenance du mémoire technique, quyen, applications quyen, exercice d'assauts). Pour obtenir le 6<sup>ème</sup> Dan, il faut obtenir la note minimale requise dans chacune des 4 U.V.

## **Article 401-3 - Dispositions particulières aux arbitres**

Des dispositions particulières concernent les titulaires du diplôme d'arbitre ayant au moins 16 ans :

- du diplôme d'arbitre départemental en activité depuis au moins une année ;
- du diplôme d'arbitre régional en activité depuis au moins une année ;
- du diplôme d'arbitre national en activité depuis au moins une année.

Pour les passages de 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup>, et 3<sup>ème</sup> Dan, ces derniers peuvent être exemptés d'une épreuve. Le candidat qui choisit l'exemption se verra attribuer une note de 12/20 à l'épreuve concernée.

Les arbitres Quyen sont exemptés de l'épreuve Quyen. Les arbitres combats sont exemptés de l'épreuve combat.

Au cas où l'arbitre officierait en Quyen et combat, il choisit l'UV dont il souhaite être exempté.

Pour l'épreuve «applications Quyen» de la voie traditionnelle, le candidat titulaire du diplôme d'arbitre départemental, régional ou inscrit à la formation du diplôme d'arbitre national effectue les «applications Quyen» du Quyen de son choix, qu'il aura annoncé.

Ainsi :

- le titulaire du diplôme d'arbitre départemental en activité depuis au moins une année bénéficie d'une procédure d'exemption pour l'examen de la ceinture noire 1<sup>er</sup> Dan ;
- le titulaire du diplôme d'arbitre régional en activité depuis au moins une année bénéficie d'une procédure d'exemption pour l'examen de la ceinture noire 2<sup>ème</sup> Dan ;
- le titulaire du diplôme d'arbitre national bénéficie d'une procédure d'exemption pour l'examen de la ceinture noire 3<sup>ème</sup> Dan.

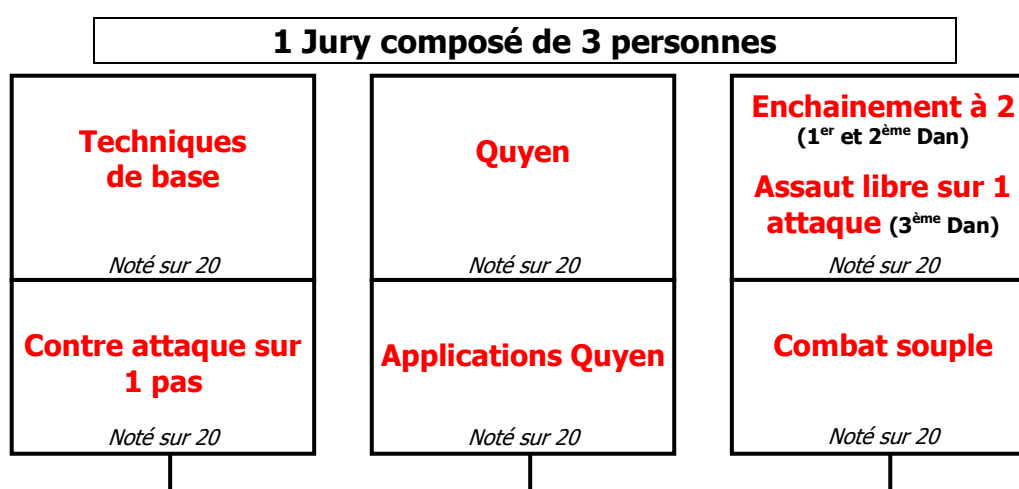
La certification de la durée de l'activité comme arbitre est validée par le président du comité départemental ou de la ligue, ou le responsable de l'arbitrage national.

La procédure d'exemption n'est autorisée que pour un seul examen. Cependant, à chaque nouveau diplôme d'arbitre acquis, le candidat bénéficie d'une nouvelle possibilité d'exemption.

# **PARTIE TECHNIQUE**

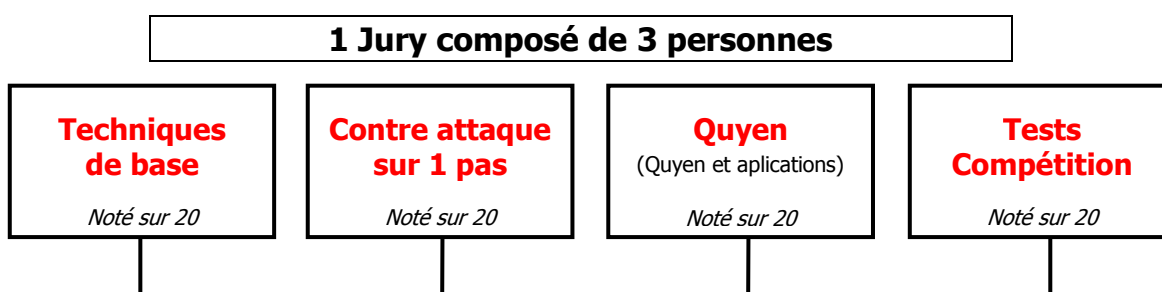
## PROGRAMME DES EXAMENS DE DANS ET GRADES EQUIVALENTS DES ARTS MARTIAUX VIETNAMIENS TRADITIONNELS

### Organigramme du passage de grade Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels 1<sup>er</sup> au 3<sup>ème</sup> Dan Voie Traditionnelle



**Obtention du grade (si moyenne générale  $\geq 60/120$  et pas de note  $\leq 5$ )**

### Organigramme du passage de grade Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels 1<sup>er</sup> au 2<sup>ème</sup> Dan Voie Compétition



**Obtention du grade (si moyenne générale  $\geq 30/60$  + victoires et pas de note  $\leq 5$ )**

## **Article 402 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 1<sup>er</sup> DAN**

### **Article 402-1 – Examen 1<sup>er</sup> Dan voie « traditionnelle »**

L’examen du 1<sup>er</sup> Dan voie « traditionnelle » est composé de 6 épreuves notées chacune sur 20.

Les épreuves sont :

- 1/ Techniques de bases
- 2/ Contre attaque sur 1 pas
- 3/ Quyen
- 4/ Applications Quyen
- 5/ Enchaînements à 2
- 6/ Combat souple

Le candidat est examiné par un jury composé de 3 juges pour les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels.

Le jury note les épreuves, qui sont :

- Module 1 : Techniques de bases et Contre attaque sur 1 pas
- Module 2 : Quyen et Applications Quyen
- Module 3 : Enchaînements à 2 et Combat souple

#### 1/ Techniques de bases (annexe 1)

On ne peut évaluer que deux candidats à la fois à l’épreuve « Techniques de bases ».

Les candidats sont évalués sur des techniques simples sur trois pas.

Les candidats sont ensuite évalués sur des techniques d’enchaînements simples, au maximum trois mouvements, toujours sur trois pas ;

#### 2/ Contre attaque sur 1 pas (annexe 2, §A)

- Coup de poing direct niveau haut
- Coup de poing direct niveau moyen
- Coup de pied direct niveau moyen
- Coup de pied circulaire niveau moyen ou haut
- Coup de pied latéral.

Chacune de ces attaques est exécutée une fois à droite et une fois à gauche

Les candidats inverseront les rôles lorsque l’attaquant aura réalisé toutes ses attaques.

#### 1/ Quyen (annexe 3)

Pour l’épreuve Quyen, le candidat rappelle d’abord au jury son style renseigné sur la fiche d’inscription.

Le candidat doit ensuite réaliser un Quyen libre. Il peut le choisir dans la liste des Quyen de 1<sup>er</sup> Dan de son style, mais aussi dans la liste des Quyen de 1<sup>er</sup> Dan qui relèvent de tout autre style.

Il doit enfin réaliser un Quyen imposé. Ce Quyen est tiré au sort parmi la liste des Quyen de 1<sup>er</sup> Dan du style annoncé lors de son inscription.

## 2/ « Applications Quyen »

Le candidat est évalué avec un partenaire sur les différentes techniques ou séquences issues des Quyen de sa liste. Le candidat détermine au moins 3 séquences du Quyen qu'il vient d'effectuer et qu'il présente au jury avec leurs applications.

Il revient au jury d'apprécier la pertinence, le réalisme, l'efficacité et la crédibilité de la présentation ainsi que la difficulté des séquences choisies.

### **1/ Enchaînements à 2 (Annexe 2 §D)**

Le candidat a le choix entre réaliser:

- Un enchaînement à 2 pré-arrangé avec un partenaire de son choix (candidat ou non candidat à l'examen). Sa durée doit être comprise entre 30s et 1mn30s

Ou bien

- Un travail d'enchaînements libres à deux avec un candidat : 3 à 5 enchaînements de 3 à 8 mouvements.

### **2/ Combat souple (Annexe 2 §C)**

Il est demandé 1 assaut souple afin d'examiner les qualités techniques des deux candidats. La durée de cet assaut est de 2 mn maximum.

## **Article 402-2 – Examen de 1<sup>er</sup> Dan voie « compétition » (Quyen ou combat)**

Un candidat qui choisit le passage de 1<sup>er</sup> Dan voie « compétition » doit passer 4 épreuves, qui sont :

- 1/ Techniques de bases
- 2/ Contre attaque sur 1 pas
- 3/ Quyen
- 4/ les tests compétition

Les 3 épreuves : Techniques de bases, Contre attaque sur 1 pas et Quyen, sont notées par un jury composé de 3 juges pour les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels.

Le contenu de ces épreuves est identique à la voie « traditionnelle ».

**Les tests compétition** se pratiquent dans toutes les compétitions officielles organisées par les organes déconcentrés (ligues, comités départementaux, interrégions) et au niveau national, ou les coupes de styles dont la liste est validée par la CSDGE.

Epreuve Combat :

Les candidats pourront bénéficier des victoires acquises lors des compétitions officielles (Département, Ligue, inter région, ou national).

La comptabilisation des victoires ne peut commencer que lorsque le candidat a participé aux épreuves techniques, réussies ou non. Pour obtenir ses victoires dans une compétition, le combattant devra totaliser 3 victoires dans la même compétition en individuel, dans sa catégorie ou en open, y compris les repêchages.

Dans le cas où il ne marque pas ses 3 victoires dans la même compétition et même catégorie, il devra comptabiliser 5 victoires dans différentes compétitions officielles.

Pour bénéficier de ces victoires, le candidat devra veiller à leur report sur le passeport sportif et leur authentification :

- par le Président du comité départemental ou son représentant au niveau départemental ;
- par le Président de ligue ou son représentant au niveau régional ;
- par le responsable de la compétition au niveau inter régional et au niveau national.

#### Epreuve technique :

Les candidats pourront bénéficier des victoires acquises lors des compétitions officielles (Département, Ligue, inter région, ou national).

La comptabilisation des victoires ne peut commencer que lorsque le candidat a participé aux épreuves techniques, réussies ou non. Pour obtenir ses victoires dans une compétition, l'athlète devra totaliser 3 victoires dans la même compétition en individuel, dans sa catégorie, y compris les repêchages.

Dans le cas où il ne marque pas ses 3 victoires dans la même compétition et même catégorie, il devra comptabiliser 5 victoires dans différentes compétitions officielles.

Pour bénéficier de ces victoires, le candidat devra veiller à leur report sur le passeport sportif et leur authentification :

- par le Président du comité départemental ou son représentant au niveau départemental ;
- par le Président de ligue ou son représentant au niveau régional ;
- par le responsable de la compétition au niveau interrégional et au niveau national.

Le candidat doit mentionner sur son dossier d'inscription son choix définitif entre l'épreuve combat et l'épreuve Kata. Il ne pourra pas cumuler les deux épreuves.

## **Article 403 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 2<sup>ème</sup> DAN**

### **Article 403-1 – Examen 2<sup>ème</sup> Dan voie « traditionnelle »**

L’examen du 2<sup>ème</sup> Dan voie « traditionnelle » est composé de 6 épreuves notées chacune sur 20.

Les épreuves sont :

- 1/ Techniques de bases
- 2/ Contre attaque sur 1 pas
- 3/ Quyen
- 4/ Applications Quyen
- 5/ Enchainements à 2
- 6/ Combat souple

Le candidat est examiné par un jury composé de 3 juges pour les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels.

Le jury note les épreuves, qui sont :

- Module 1 : Techniques de bases et Contre attaque sur 1 pas
- Module 2 : Quyen et Applications Quyen
- Module 3 : Enchainements à 2 et Combat souple

#### 1/ Techniques de bases (Annexe 1)

On ne peut évaluer que deux candidats à la fois à l’épreuve « Techniques de bases ».

Les candidats sont évalués sur des techniques simples sur trois pas.

Les candidats sont ensuite évalués sur des techniques d’enchaînements simples, au maximum trois mouvements, toujours sur trois pas ;

#### 2/ Contre attaque sur 1 pas (annexe 2, §A)

Les deux candidats sont en garde. Les attaques ainsi que le niveau sont annoncés.

A chaque fois, les attaques et les contre attaques devront être différentes. Le test sera composé des 6 attaques suivantes, exécutées d’abord à droite puis à gauche.

- 1 fois coup de poing direct niveau haut
- 1 fois coup de poing direct niveau moyen
- 1 fois coup de pied direct niveau moyen
- 1 fois coup de pied circulaire de la jambe avant
- 1 fois coup de pied circulaire de la jambe arrière
- 1 fois coup de pied latéral de la jambe arrière.

Le jury pourra demander des attaques supplémentaires dans la liste des techniques, fixée en annexe 1 du présent règlement.

La perception de l'attaque devra être supérieure à celle exigée pour un prétendant au 1<sup>er</sup> Dan, ce qui conduira à une meilleure opportunité dans la contre attaque.

### 1/ Quyen (Annexe 3)

Le candidat rappelle d'abord au jury son style renseigné sur la fiche d'inscription.

Le candidat doit ensuite réaliser un Quyen libre. Il peut le choisir dans la liste des Quyen de 2<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de son style, mais aussi dans la liste des Quyen, de 2<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de tout autre style.

Il doit enfin réaliser un Quyen imposé. Ce Quyen est tiré au sort parmi la liste des Quyen de 2<sup>ème</sup> Dan du style annoncé lors de son inscription.

### 2/ « Applications Quyen »

Le candidat est évalué avec un partenaire sur les différentes techniques ou séquences issues des Quyen de sa liste. Le candidat détermine au moins 3 séquences du Quyen qu'il vient d'effectuer et qu'il présente au jury avec leurs applications.

Il revient au jury d'apprécier la pertinence, le réalisme, l'efficacité et la crédibilité de la présentation ainsi que la difficulté des séquences choisies.

### **1/ Enchaînements à 2 (Annexe 2 §D)**

Le candidat a le choix entre réaliser:

- Un enchaînement à 2 pré-arrangé avec un partenaire de son choix (candidat ou non candidat à l'examen). Sa durée doit être comprise entre 30s et 1mn30s

Ou bien

- Un travail d'enchaînements libres à deux avec un candidat : 3 à 5 enchaînements de 3 à 8 mouvements.

### **2/ Combat souple (Annexe 2 §C)**

Il est demandé un assaut souple afin d'examiner les qualités techniques des deux candidats. La durée de cet assaut est déterminée par la table d'examen. Sa durée est de deux minutes maximum.

## **Article 403-2 – EXAMEN POUR L'OBTENTION DU 2<sup>ème</sup> DAN voie « compétition »**

Un candidat qui choisit le passage de 2<sup>ème</sup> Dan voie « compétition » doit passer 4 épreuves, qui sont :

- 1/ Techniques de bases
- 2/ Contre attaque sur 1 pas
- 3/ Quyen
- 4/ les tests compétition

Les 3 épreuves : Techniques de bases, Contre attaque sur 1 pas et Quyen, sont notées par un jury composé de 3 juges pour les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels. Le contenu de ces épreuves est identique à la voie « traditionnelle ».

**Les tests compétition** se pratiquent dans toutes les compétitions officielles organisées par les organes déconcentrés (ligues, comités départementaux, interrégions) et au niveau national, ou les coupes de styles dont la liste est validée par la CSDGE.

#### Epreuve Combat :

Les candidats pourront bénéficier des victoires acquises lors des compétitions officielles (Comité Départemental, Ligue, inter région, ou national) ou lors des coupes de styles dont la liste est validée par la CSDGE.

La comptabilisation des victoires ne peut commencer que lorsque le candidat a participé aux épreuves techniques, réussies ou non. Pour obtenir ses victoires dans une compétition, le combattant devra totaliser 3 victoires dans la même compétition en individuel, dans sa catégorie ou en open, y compris les repêchages.

Dans le cas où il ne marque pas ses 3 victoires dans la même compétition et même catégorie, il devra comptabiliser 5 victoires dans différentes compétitions officielles.

Pour bénéficier de ces victoires, le candidat devra veiller à leur report sur le passeport sportif et leur authentification :

- par le Président du comité départemental ou son représentant au niveau départemental ;
- par le Président de ligue ou son représentant au niveau régional ;
- par le responsable de la compétition au niveau inter régional et au niveau national.

#### Epreuve technique :

Les candidats pourront bénéficier des victoires acquises lors des compétitions officielles (Comité Départemental, Ligue, inter région, ou national) ou lors des coupes de styles dont la liste est validée par la CSDGE.

La comptabilisation des victoires ne peut commencer que lorsque le candidat a participé aux épreuves techniques, réussies ou non. Pour obtenir ses victoires dans une compétition, l'athlète devra totaliser 3 victoires dans la même compétition en individuel, dans sa catégorie, y compris les repêchages.

Dans le cas où il ne marque pas ses 3 victoires dans la même compétition et même catégorie, il devra comptabiliser 5 victoires dans différentes compétitions officielles.

Pour bénéficier de ces victoires, le candidat devra veiller à leur report sur le passeport sportif et leur authentification :

- par le Président du comité départemental ou son représentant au niveau départemental ;
- par le Président de ligue ou son représentant au niveau régional ;

- par le responsable de la compétition au niveau interrégional et au niveau national.

Le candidat doit mentionner sur son dossier d'inscription son choix définitif entre l'épreuve combat et l'épreuve kata. Il ne pourra pas cumuler les 2 épreuves.

## **Article 404 – EXAMEN POUR L'OBTENTION DU 3<sup>ème</sup> DAN**

L'examen pour l'obtention du 3<sup>ème</sup> Dan est constitué de 6 unités de valeur :

Les épreuves sont :

- 1/ Techniques de bases
- 2/ Contre attaque sur 1 pas
- 3/ Quyen
- 4/ Applications Quyen
- 5/ Assaut libre sur 1 attaque
- 6/ Combat souple

Le candidat est examiné par un jury composé de 3 juges pour les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels.

Le jury note les épreuves, qui sont :

- Module 1 : Techniques de bases et Contre attaque sur 1 pas
- Module 2 : Quyen et Applications Quyen
- Module 3 : Assaut libre sur 1 attaque et Combat souple

### 1/ Techniques de bases

On ne peut évaluer que deux candidats à la fois à l'épreuve « Techniques de bases ».

Les candidats sont évalués sur des techniques simples sur trois pas.

Les candidats sont ensuite évalués sur des techniques d'enchaînements simples, au maximum trois mouvements, toujours sur trois pas ;

### 2/ Contre attaque sur 1 pas (annexe 2, §A)

A chaque fois, les attaques et les contre attaques devront être différentes. Le test sera composé des 6 attaques suivantes, exécutées d'abord à droite puis à gauche:

- 1 fois coup de poing direct niveau haut
- 1 fois coup de poing direct niveau moyen
- 1 fois coup de pied direct niveau moyen
- 1 fois coup de pied circulaire de la jambe avant
- 1 fois coup de pied circulaire de la jambe arrière
- 1 fois coup de pied latéral de la jambe arrière.

Le jury pourra demander des attaques supplémentaires dans la liste des techniques, fixée en annexe 1 du présent règlement.

La perception de l'attaque devra être supérieure à celle exigée pour un prétendant au 2<sup>ème</sup> Dan, ce qui conduira à une meilleure opportunité dans la contre attaque.

### 1/ Quyen

Le candidat rappelle d'abord au jury son style renseigné sur la fiche d'inscription.

Le candidat doit ensuite réaliser un Quyen libre. Il peut le choisir dans la liste des Quyen de 3<sup>ème</sup> Dan de son style, mais aussi dans la liste des Quyen de 3<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de tout autre style.

Le candidat doit enfin réaliser un Quyen imposé. Ce Quyen est tiré parmi la liste des Quyen de 3<sup>ème</sup> Dan du style annoncé lors de son inscription.

### 2/ « Applications Quyen »

Le candidat est évalué avec un partenaire sur les différentes techniques ou séquences issues des Quyen de sa liste. Le candidat détermine au moins 3 séquences du Quyen qu'il vient d'effectuer et qu'il présente au jury avec leurs applications.

Il revient au jury d'apprécier la pertinence, le réalisme, l'efficacité et la crédibilité de la présentation ainsi que la difficulté des séquences choisies.

## **C. Module 3**

### 1/ Assaut libre sur 1 attaque (annexe 2§B)

Le nombre d'attaques est de 5 (au choix à droite ou à gauche).

L'attaquant doit lancer son attaque au moment opportun. Il effectuera un travail de recherche de distance afin de placer efficacement sa technique.

L'attaque est libre. Elle peut être effectuée à droite ou à gauche. Les candidats se repositionnent en distance après chaque exercice.

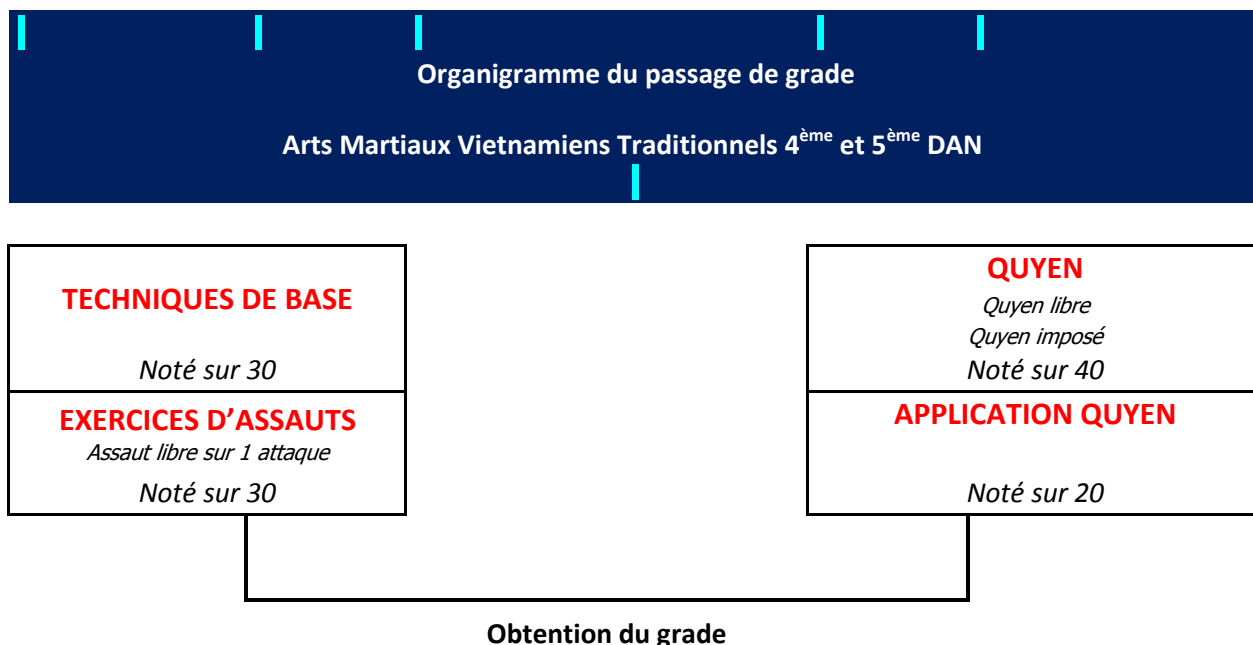
La perception de l'attaque devra être particulièrement sensible et la contre attaque judicieusement utilisée.

La notation prendra en compte le travail du défenseur et celui de l'attaquant, les candidats assurant tour à tour les deux rôles.

### **2/ Combat souple (Annexe 2 §C)**

Il sera demandé un assaut souple afin d'examiner les qualités techniques des deux candidats. La durée de ces assauts sera déterminée par la table d'examen. Sa durée est de deux minutes maximum.

## Organigramme du passage de grade Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels 4<sup>ème</sup> et 5<sup>ème</sup> Dan



### Article 405 – EXAMEN POUR L'OBTENTION DU 4<sup>ème</sup> DAN

L'examen pour l'obtention du 4<sup>ème</sup> Dan est constitué de 4 épreuves : les techniques de base, les exercices d'assauts, les Quyen et les applications.

Pour l'obtention de l'examen le candidat doit obtenir la moyenne générale, soit 60 sur 120 points.

Si le candidat n'obtient pas la moyenne générale, les UV pour lesquelles il a obtenu une note supérieure ou égale à la moyenne restent acquises définitivement. Dans ce cas, seules les UV n'ayant pas obtenu la moyenne devront être repassées.

**Le candidat est examiné par un jury composé de 3 juges.**

### Epreuve 1 : TECHNIQUES DE BASE

Ce test est noté sur 30.

Pour réussir ce test, il faut obtenir la note minimum de 15/30.

On ne peut évaluer que deux candidats à la fois à cette épreuve.

Le nombre et la diversité des techniques sont laissés à l'appréciation du Jury.

Le candidat doit démontrer qu'il maîtrise parfaitement l'ensemble des techniques des Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels, aussi bien dans leur forme de base que dans leurs autres adaptations. Il doit en outre être capable de démontrer quelques techniques de base et de les appliquer en self- défense.

### Epreuve 2 : EXERCICES D'ASSAUTS

Ce test est noté sur 30 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 15/30.

La forme retenue pour ce grade est l'assaut libre sur 1 attaque (Annexe 2 §B).

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 10/20.

Le nombre d'attaques est fixé à 5 (au choix à droite ou à gauche).

L'attaquant doit chercher à attaquer au moment opportun. Il doit effectuer un travail de recherche de distance afin de placer efficacement sa technique.

Pour le défenseur, la perception de l'attaque doit être particulièrement sensible et la contre-attaque judicieusement utilisée.

La notation prendra en compte le travail du défenseur et celui de l'attaquant, les candidats assurant tour à tour les deux rôles.

### Epreuve 3 : QUYEN

Ce test est noté sur 40 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 20/40.

Cette épreuve se compose de 2 notes distinctes:

Le candidat rappelle d'abord au jury son style renseigné sur la fiche d'inscription.

Le candidat doit ensuite réaliser un QUYEN libre noté sur 20. Il peut le choisir dans la liste des QUYEN de 4<sup>ème</sup> Dan, qui relèvent de son style, mais aussi dans la liste des QUYEN de 4<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de tout autre style.

Il doit enfin réaliser un QUYEN imposé, noté sur 20. Ce QUYEN est tiré au sort parmi la liste des QUYEN de 4<sup>ème</sup> Dan du style annoncé lors de son inscription.

### Epreuve 4 : APPLICATIONS QUYEN

Le candidat doit réaliser une application noté sur 20 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 10/20.

Le candidat est interrogé avec un partenaire sur les techniques et séquences des QUYEN de sa liste. Le candidat doit pouvoir démontrer 4 applications. Les techniques et séquences seront déterminées par les membres du jury composant la table d'examen.

## **Article 406 – EXAMEN POUR L'OBTENTION DU 5<sup>ème</sup> DAN**

L'examen pour l'obtention du 5<sup>ème</sup> Dan est constitué de 4 épreuves : les techniques de base, les exercices d'assauts, les Quyen et les applications.

Pour l'obtention de l'examen le candidat doit obtenir la moyenne générale, soit 60 sur 120 points.

Si le candidat n'obtient pas la moyenne générale, les UV pour lesquelles il a obtenu une note supérieure ou égale à la moyenne restent acquises définitivement. Dans ce cas, seules les UV n'ayant pas obtenu la moyenne devront être repassées.

**Le candidat est examiné par un jury composé de 3 juges.**

### Epreuve 1 : TECHNIQUES DE BASE

Ce test est noté sur 30 points.

Pour réussir ce test, il faut obtenir la note minimum de 15/30.

Pour cette épreuve au 5<sup>ème</sup> Dan, les candidats passent un par un.

Le candidat doit réaliser des techniques de base d'une durée maximale de 10 minutes, dont les techniques (choisies parmi les techniques fixées en annexe du présent règlement) sont proposées aux membres du jury par le candidat. Le candidat doit être capable de démontrer ces techniques aux membres du jury.

### Epreuve 2 : EXERCICES D'ASSAUTS

Ce test est noté sur 30 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 15/30.

La forme retenue pour ce grade est l'assaut libre sur 1 attaque.

Le candidat se présente, avec un partenaire de son choix (qu'il choisit parmi les candidats de son tableau).

Le nombre d'attaques libres est fixé à six (à droite ou à gauche). Les mêmes principes que pour l'examen du 4<sup>ème</sup> Dan sont appliqués à la différence qu'après chaque action et réaction, les deux candidats reprennent leur distance et restent en position de combat.

De plus l'attaque comme la défense est à chaque fois variée selon les opportunités offertes.

Tous les paramètres relatifs au combat sont à démontrer.

### Epreuve 3 : QUYEN

Ce test est noté sur 40 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 20/40.

Cette épreuve se compose de 2 notes :

Le candidat doit d'abord rappeler au jury son style tel que renseigné sur sa fiche d'inscription.

- 1 QUYEN libre noté sur 20 points. Le candidat peut choisir le QUYEN dans la liste des QUYEN de 5<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de son style, mais aussi dans la liste des QUYEN de 5<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de tout autre style ;
- 1 QUYEN imposé noté sur 20 points. Ce QUYEN est tiré au sort parmi la liste des QUYEN de 5<sup>ème</sup> Dan du style annoncé lors de son inscription.

#### Epreuve 4 : APPLICATION QUYEN

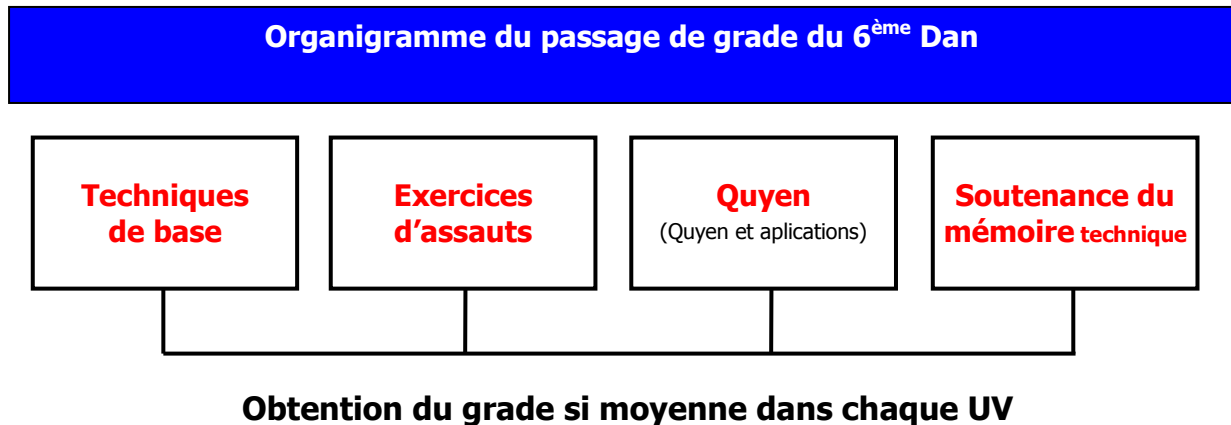
Ce test est noté sur 20 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 10/20.

Le candidat sera interrogé avec un partenaire (qu'il choisit parmi les candidats de son tableau) sur les techniques et séquences des QUYEN de sa liste.

Le candidat est interrogé avec un partenaire sur les techniques et séquences des QUYEN de sa liste. Le candidat doit pouvoir démontrer 4 applications.

Les techniques et séquences seront déterminées par les membres du jury composant la table d'examen.



## **Article 407 – EXAMEN POUR L'OBTENTION DU 6<sup>ème</sup> DAN**

L'examen comporte la soutenance d'un mémoire technique ainsi que 3 parties basées sur la connaissance technique des Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels. Pour réussir son examen, le candidat doit obtenir la note minimale de 10 sur 20 dans chacune des épreuves.

Le candidat ne pourra se présenter plus d'une fois par saison à cet examen.

### **Article 407-1 - Soutenance du mémoire technique**

Le mémoire est noté sur 20.

Le candidat soutiendra son mémoire technique devant le jury avant de réaliser sa prestation technique. La durée de la soutenance de mémoire ne peut excéder 20 minutes. A l'issue de la soutenance du mémoire, les membres du jury interrogent le candidat sur le contenu de son exposé.

### **Article 407-2 - Test Technique**

#### **A. TECHNIQUES DE BASES**

Ce test est noté sur 20 points.

Exécution, explication et justification d'une prestation personnelle (durée : 10 mn maximum) sur un thème au choix du candidat se rapportant à la technique des Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels.

Le candidat se présente avec un partenaire de son choix.

#### **B. EXERCICES D'ASSAUTS**

Ce test est noté sur 20 points.

Exécution, explication et justification d'une prestation personnelle basée sur les formes d'assauts conventionnelles (durée maximum 10mn).

Le candidat se présente avec un partenaire de son choix. Ce partenaire doit être âgé de plus de 18 ans et être ceinture noire 1<sup>er</sup> Dan minimum.

### C. **QUYEN**

Ce test est noté sur 20 points.

Le candidat doit présenter deux Quyen. Ces Quyen sont choisis dans la liste officielle des Quyen fixée en annexe du présent règlement.

Il doit expliquer et démontrer les différentes techniques ou séquences de ces Quyen (Applications Quyen) avec un partenaire de son choix. Ce partenaire doit être âgé de plus de 18 ans et être ceinture noire 1<sup>er</sup> Dan minimum.

*Remarques* : Les prestations techniques sont suivies d'un entretien avec le jury au cours duquel le candidat doit justifier et expliquer sa prestation sous l'aspect technique et pédagogique.

# ANNEXES

## ANNEXE I – TECHNIQUES DE BASES

Le candidat est interrogé sur tout le programme technique de sa discipline. Dans les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels, les techniques demandées sont choisies parmi celles de la progression officielle. Le jury emploiera la terminologie officielle énoncée en Vietnamien et traduite en français (indépendante des différentes spécificités terminologiques des styles). Le jury peut interroger les candidats sur quelques spécificités techniques de leur style.

Le Techniques de bases comporte :

- Des coups de poing, des coups de pied, des blocages et différentes techniques de percussion des membres supérieurs et inférieurs,
- Différentes positions de base,
- Différentes formes de déplacement,
- Différentes techniques de défense,
- Quelques enchaînements simples.

*Remarque :* Les enchaînements ne doivent pas comporter plus de 3 techniques.

Les candidats sont évalués d'après les critères suivants :

- Puissance et vitesse d'exécution,
- Aisance des déplacements,
- Équilibre et stabilité,
- Bonne attitude corporelle,
- Détermination.

**PROGRAMME TECHNIQUE OFFICIEL**

Les techniques de bases sont choisies parmi le programme technique suivant :

**POSITIONS : BO PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Debout pieds écartés et parallèles	<b>CHUAN BI</b>	Se préparer
Debout, les pieds joints	<b>LAP TAN</b>	Position dressée
Appui sur un pied et l'autre pied remonté	<b>HAC TAN</b>	Position de la grue
Appui équilibré sur les 2 pieds écartés et parallèles	<b>TRUNG BINH TAN</b>	Position moyenne
Fente avant	<b>DINH TAN</b>	Position du caractère Dinh
Appui équilibré sur les 2 pieds écartés et à 90 degré	<b>AM DUONG TAN</b>	Position du positif et du négatif
Appui majeur sur le pied arrière, appui léger sur la pointe du pied avant	<b>CHAO MA TAN</b>	Position du cheval
Jambes et pieds joints genoux fléchis	<b>LIEN HO TAN</b>	Position de la fleur de nénuphar
Appui majeur sur un pied avec les 2 jambes croisées	<b>QUY TAN</b>	Position de la tortue
Appui majeur sur un pied avec les 2 jambes croisées au ras du sol	<b>XA TAN</b>	Position du serpent
Appui majeur accroupi sur un pied et un genou au sol	<b>TOA TAN</b>	Position assise

**DEPLACEMENTS : THAN PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Avancer en Dinh Tan	<b>TIEN DINH TAN</b>	Avancer de Dinh Tân en Dinh Tân
Reculer en Dinh Tan	<b>LUI DINH TAN</b>	Reculer de Dinh Tân en Dinh Tân
Avancer en Dinh Tan en pas chassés	<b>TRUONG DINH TAN</b>	Avancer de Dinh Tân en Dinh Tân en pas chassés
Avancer en Trung Binh Tan	<b>TIEN TRUNG BINH TAN</b>	Avancer de Trung Binh Tân en Trung Binh Tân
Reculer en Trung Binh Tân	<b>LUI TRUNG BINH TAN</b>	Reculer de Trung Binh Tân en Trung Binh Tân
Avancer en Trung Binh Tan en pas chassés	<b>TRUONG TRUNG BINH TAN</b>	Avancer de Trung Binh Tân en Trung Binh Tân en pas chassés

**TECHNIQUES DE L'AVANT BRAS (blocages) : CUONG TIEN PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Avant bras vers le haut	<b>CUONG TIEN THUONG</b>	Bâton dur vers le haut
Avant bras vers le bas	<b>CUONG TIEN HA</b>	Bâton dur vers le bas
Avant bras vers l'extérieur	<b>CUONG TIEN NGOAI</b>	Bâton dur vers l'extérieur
Avant bras vers l'intérieur	<b>CUONG TIEN NOI</b>	Bâton dur vers l'intérieur

**TECHNIQUES DE POING : THOI SON PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Poing direct	<b>THOI SON</b>	Arrêter la montagne
Poing direct bras et jambe inversés	<b>DI SON</b>	Déplacer la montagne
Crochet vers le haut	<b>DOC THU THANG THIEN</b>	La main qui monte au ciel
Coup de poing circulaire	<b>HOANH SON</b>	Contourner la montagne
Crochet vers l'arrière	<b>HAU SON</b>	La montagne qui frappe vers l'arrière
Marteau de haut vers le bas	<b>GIANG SON</b>	Asséner un coup sur la montagne

**TECHNIQUES DE TRANCHANT DE MAIN : CUONG DAO PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
--------------------	-----------------------	-------------------

Coupe de haut vers le bas	<b>CUONG DAO TRAM THACH</b>	Le sabre coupe le rocher
Coupe en diagonale	<b>CUONG DAO PHAT MOC</b>	Le sabre coupe l'arbre
Coupe horizontale vers l'extérieur	<b>CUONG DAO TRAM XA NGOAI</b>	Le sabre décapite un serpent vers l'extérieur
Coupe horizontale vers l'intérieur	<b>CUONG DAO TRAM XA NOI</b>	Le sabre décapite un serpent vers l'intérieur

### TECHNIQUES DE COUDE : PHUONG DUC PHAP

Description	Nom Vietnamien	Traduction
Coude vers le haut	<b>PHUONG DUC THUONG</b>	Aile de phénix vers le haut
Coude vers le bas	<b>PHUONG DUC HA</b>	Aile de phénix vers le bas
Coude vers l'extérieur	<b>PHUONG DUC NGOAI</b>	Aile de phénix vers l'extérieur
Coude vers l'intérieur	<b>PHUONG DUC NOI</b>	Aile de phénix vers l'intérieur
Coude vers l'arrière	<b>PHUONG DUC HAU</b>	Aile de phénix vers l'arrière

### TECHNIQUES DE PAUME : HUNG CHUONG PHAP

Description	Nom Vietnamien	Traduction
Frappe vers l'avant	<b>HUNG CHUONG TRUC</b>	Patte de l'ours vers l'avant
Frappe vers le haut	<b>HUNG CHUONG THUONG</b>	Patte de l'ours vers le haut
Frappe vers le bas	<b>HUNG CHUONG HA</b>	Patte de l'ours vers le bas
Frappe vers l'extérieur	<b>HUNG CHUONG NGOAI</b>	Patte de l'ours vers l'extérieur
Frappe vers l'intérieur	<b>HUNG CHUONG NOI</b>	Patte de l'ours vers l'intérieur

### TECHNIQUES DE GRIFFE : HO TRAO PHAP

Description	Nom Vietnamien	Traduction
Frappe vers l'avant	<b>HO TRAO TRUC</b>	Griffes du tigre vers l'avant
Frappe vers le haut	<b>HO TRAO THUONG</b>	Griffes du tigre vers le haut
Frappe vers le bas	<b>HO TRAO HA</b>	Griffes du tigre vers le bas
Frappe vers l'extérieur	<b>HO TRAO NGOAI</b>	Griffes du tigre vers l'extérieur

Frappe vers l'intérieur

**HO TRAO NOI**

Griffes du tigre vers l'intérieur

**TECHNIQUES DE PIEDS : CUOC PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Coup de pied direct	<b>TIEN CUOC</b>	Coup de pied vers l'avant
Coup de pied vers le haut avec le talon	<b>LONG THANG CUOC</b>	L'envol du dragon
Coup de pied circulaire	<b>HOANH CUOC</b>	Le pied latéral
Coup de pied latéral	<b>BAN LONG CUOC</b>	Le pied latéral du dragon
Circulaire de l'intérieur vers l'extérieur avec le tranchant externe du pied	<b>TAO PHONG CUOC</b>	Balayer comme le vent
Circulaire de l'extérieur vers l'intérieur avec le tranchant interne du pied	<b>DAO SON CUOC</b>	Le pied qui renverse la montagne
Marteau de haut vers le bas	<b>LOI CONG CUOC</b>	Le pied de la foudre
En crochet avec le talon	<b>CAU LIEM CUOC</b>	La faucille
Retourné circulaire avec le talon	<b>NGHICH LAN CUOC</b>	Le revers de la licorne
Retourné droit avec le talon	<b>HO VI CUOC</b>	La queue du tigre
Balayage	<b>TAO DIA CUOC</b>	Balayer le sol
Double pieds sautés	<b>SONG PHI CUOC</b>	Les deux pieds qui volent

**TECHNIQUES DE GENOU : TAT PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Genou de bas vers le haut	<b>THANG TAT</b>	Le genou montant
Genou vers l'avant	<b>TRUONG TAT</b>	Le genou en longueur
De l'extérieur vers l'intérieur	<b>HOANH TAT</b>	Le genou de côté

## ANNEXE II - EXERCICES D'ASSAULTS

Chaque style possède un certain nombre d'assaults conventionnels que l'on appelle Exercices d'assaults. Si un certain nombre d'entre eux est pratiqué par tous les styles, il en existe de spécifiques à chaque style. De plus, chacun des ces assaults conventionnels présente un intérêt pédagogique particulier.

### A) CONTRE ATTAQUE SUR 1 PAS

Cet exercice se déroule de la manière suivante:

Les deux candidats sont placés à une distance de 1 m l'un de l'autre et de profil par rapport au jury.

Après s'être salués, les deux candidats se mettent garde reculant la jambe droite. Le jury annonce l'attaque à réaliser, après un moment de concentration l'attaquant lance celle-ci avec le plus de conviction et de détermination possible. La défense et la contre attaque du défenseur sont libres. Le défenseur devra rester un instant sur sa technique de contre-attaque afin de bien la définir.

Après chaque attaque, les deux candidats reviennent en garde inverse pour répéter la même attaque du membre opposé.

#### Critères de notation

- Bonne distance dans les attaques et les défenses, elles doivent «porter» et ne pas arriver à 10 ou 15 cm du point visé. (Le contrôle impose une retenue dans la technique et non pas une technique qui arrive en fin de course.)
- Puissance et détermination des attaques et des défenses
- Maîtrise et précision de la contre attaque
- Esprit de décision, précision et efficacité extrêmes
- Disponibilité mentale et concentration
- Variété dans les défenses et contre-attaques qui seront constituées de blocage et contre attaque, esquive et contre attaque, contre direct, etc.
- Stabilité et équilibre aussi bien dans l'attaque que dans la défense
- L'attitude générale des pratiquants durant l'exercice qui doit refléter l'esprit dans lequel se pratique l'art martial en général et les exercices d'assaults en particulier.

### B) ASSAUT LIBRE SUR UNE ATTAQUE

Dans le contexte des examens cet exercice est basé sur une attaque libre, non annoncée. L'attaquant et le défenseur sont désignés d'avance.

L'exercice se déroule de la manière suivante:

L'attaquant et le défenseur se placent à une distance de 3 mètres, après s'être salués, ils se mettent en garde. Au commandement lancé par un des membres du jury, ils commencent le combat. L'attaquant doit rechercher une opportunité pour attaquer et le défenseur doit adapter sa réaction.

Le nombre d'attaques peut varier entre trois et cinq et sera fixé par le jury.

L'attaquant et le défenseur reviennent en garde après chaque échange. L'exercice terminé, ils inversent les rôles.

### **Critères de notation**

Ils sont plus ou moins identiques à l'exercice d'assaut libre sur une attaque et sont basés entre autres sur les éléments suivants:

- Aisance dans les déplacements: ces déplacements ne sont pas des sautilllements à l'instar des pratiques de compétition, mais des déplacements permettant au jury de juger la maîtrise de la distance de chacun des combattants.
- Puissance et détermination des attaques et des défenses
- Maîtrise et précision des techniques
- Esprit de décision, précision et efficacité extrême
- Vacuité mentale et concentration. La concentration doit être maintenue durant tout l'exercice, et avec la même intensité aussi bien avant qu'après l'attaque (ou la défense)
- Les défenses et les contre attaques doivent démontrer la maîtrise par les candidats de deux notions fondamentales: blocage-contre attaque et contre direct.
- Stabilité et équilibre dans l'attaque et la contre-attaque.
- Recherche de l'opportunité
- L'attaquant ne doit pas s'approcher trop près du défenseur pour déclencher son attaque. Une distance trop réduite autoriserait le défenseur à contrer et ceci même si l'attaquant n'a pas encore attaqué.
- Le défenseur ne doit pas refuser le combat en reculant systématiquement ou en prenant une garde telle que l'attaque soit difficile à réaliser.

## **C) COMBAT SOUPLE**

L'assaut souple est non réglementé. Sous forme d'entraînement, il est un moyen pédagogique de préparation à la compétition ou à l'assaut libre. Pour le passage de grade, il permet de juger la maîtrise technique des postulants. Il faut impérativement distinguer cet exercice à deux d'un combat libre ou arbitré. Sa durée est de deux minutes maximum.

### **Critères de notation**

- Travail en souplesse avec contrôle absolu à tous les niveaux.
- Aisance dans les déplacements.
- Variétés des techniques.
- Equilibre et stabilité.
- Opportunité.
- Disponibilité mentale et concentration.

## **D) ENCHAINEMENTS A 2**

Le candidat a le choix entre les 2 épreuves suivantes:

- Enchaînement pré-arrangé
- Enchaînements libres

### **a) Enchaînement pré-arrangé**

Les enchaînements pré arrangés sont des combats simulés au cours desquels les pratiquants reproduisent fidèlement un enchaînement de techniques préalablement préparé ou codifié par leur école. S'agissant d'un enchaînement codifié, le candidat l'exécute avec le partenaire de son choix. Si le partenaire n'est pas candidat, le jury ne tiendra compte dans sa notation que de l'exécution du candidat. Si le partenaire est aussi candidat, les 2 pratiquants seront notés.

La durée de l'enchaînement est comprise entre 30s et 1mn30.

#### **Critères de notation**

- La tenue et le comportement des candidats doivent être impeccables.
- Le cérémonial (salut, prise de position, présentation) doit être correct. Le combat pré-arrangé commence et se termine par un salut.
- Le candidat doit dégager une impression de détermination, d'unité de corps et d'esprit. Toute hésitation et tout comportement témoignant du besoin de réfléchir avant d'agir seront sanctionnés.
- L'enchaînement pré-arrangé doit se dérouler sur un rythme suffisamment rapide et avec une conviction suffisamment marquée pour donner l'illusion d'un combat réel.
- L'enchaînement des techniques doit être logique.
- La variété des techniques utilisées est un critère important.

### **b) Enchaînements libres**

Les exercices d'enchaînements libres à 2 démontrent la capacité d'enchaîner les attaques d'un pratiquant.

Ces exercices différents du combat libre proprement dit: dans le combat libre le pratiquant peut contrer dès la première ou la deuxième attaque de son adversaire, voire même anticipé. Dans ces exercices les deux candidats sont des « partenaires » : Chacun doit attendre la fin de l'enchaînement du partenaire avant d'attaquer à son tour.

Le contrôle des techniques est impératif.

Les enchaînements d'attaques doivent comprendre de 3 à 8 mouvements.

Les examinateurs appellent deux candidats. Après les saluts d'usage les deux candidats se mettent en position de combat (positions laissées à leur libre choix). Le candidat attaquant lance son premier enchaînement d'attaque qu'il termine avec le Hêt; dès qu'il a fini, son partenaire exécute son enchaînement (travail en alternance).

Le Jury note les prestations des candidats en tant qu'attaquants.

Au minimum 3 et au maximum 5 enchaînements libres seront demandés à chacun des candidats.

**Remarque:** Le candidat jouant le rôle de défenseur peut bloquer, esquiver ou reculer. En aucun cas il ne doit gêner le travail de son partenaire. S'agissant d'une épreuve technique,

il ne doit pas résister lorsqu'il y a projection ou ciseau. Il ne doit pas non plus faciliter une mauvaise projection ou un ciseau dit « à contresens ».

## **Critères de notation**

### **1) Présentation**

La tenue et le comportement du candidat doivent être impeccables: tenue propre, ceinture correctement nouée, comportement et attitude générale irréprochable.

Le cérémonial (salut, prise de position, présentation) doit être scrupuleusement respecté.

### **2) Equilibre et Stabilité**

Ces exercices se rapprochant du combat, le candidat n'est pas tenu d'avoir des positions bien définies. Cependant tout manque d'équilibre, de faux-pas, ou de chute involontaire est pénalisé.

### **3) Logique technique**

Les enchaînements d'attaques doivent être spontanés, bien suivis, sans précipitation, puissants et surtout logiques.

Un enchaînement « logique » tient compte des techniques d'attaques, de la réaction du partenaire et de la distance séparant les deux pratiquants.

Exemples d'enchaînements non logiques:

- En corps à corps avec coups de genou et coude, le candidat cherche à placer un coup de pied retourné.
- Le partenaire étant en déséquilibre arrière, le candidat essaie de le faire tomber en avant.

### **4) Sensation générale**

Puissance mentale dégagée par le regard et l'attitude générale du candidat attaquant:

Les examinateurs doivent avoir l'impression d'une bonne détermination.

L'hésitation ou l'attente chez un candidat doit être pénalisée.

En général, le cri ou l'expiration sonore termine l'enchaînement.

## ANNEXE III - QUYEN : FORME FONDAMENTALE OU CONVENTIONNELLE

Il est primordial de ne jamais oublier qu'un Quyen n'est pas un simple exercice de style. Il représente un combat dans ce qu'il y a de plus pur et de plus extrême et, à ce titre, il possède, comme ce dernier, un rythme propre. Ce n'est ni une course de vitesse ni un travail en lenteur. L'expression "vivre son Quyen" traduit mieux que toute autre cette capacité que doit posséder le pratiquant, de contrôler tous les paramètres de son exécution, de telle sorte que le jury ressente cette impression de combat au travers de la démonstration qui lui est faite.

Tout comme en Techniques de bases, la "beauté" n'est pas un critère essentiel, mais l'efficacité est incontournable.

Pour les armes (Binh Khi), le pratiquant doit se munir de son propre matériel.

### ✓ CRITERES DE NOTATION DU QUYEN

#### - La présentation

La tenue et le comportement du candidat doivent être impeccables : Vo Phuc propre de couleur noire, ceinture correctement nouée, comportement et attitude générale irréprochable.

#### - Le cérémonial et l'étiquette

Le cérémonial (salut, prise de position, présentation) doit être scrupuleusement respecté. Le Quyen est annoncé à haute voix, il commence et se termine par le salut.

#### - La concentration

Dans sa démonstration, le candidat doit dégager une impression d'unité corps/esprit.

#### - L'équilibre et la stabilité

Les positions doivent être bien marquées. La position du bassin, de la colonne vertébrale, de la nuque et des épaules bien contrôlée. La maîtrise des déplacements est essentielle et toute perte d'équilibre, glissade ou chute doit être sanctionnée.

#### - Le rythme et le tempo

Les techniques enchaînées, les mouvements lents (s'ils existent dans le Quyen présenté), les temps morts doivent être placés de manière judicieuse tandis que les Hét devront être placés selon les normes communément acceptées.

#### - La puissance

Les techniques doivent dégager une impression d'efficacité.

### **- Le regard**

Le regard doit être empreint de toute la détermination du candidat. Il doit suivre la direction dans laquelle les techniques ou enchaînements sont utilisés.

### **- La respiration et le Hét**

La respiration est le support de l'énergie, elle conditionne les moments de force et de faiblesse de notre organisme.

Elle doit être correctement synchronisée avec les techniques, sauf pour certains Quyen dit "respiratoires", elle est inaudible. Généralement, un Quyen comporte suivant les styles un, ou plusieurs expirations sonores (Hét) qui expriment un dégagement maximum d'énergie.

### **- Le respect des techniques et du diagramme original du Quyen**

Le Quyen est exécuté dans sa forme originale, c'est-à-dire en respectant les positions, les techniques et les directions préconisées par le style ou l'école auquel se réfère le candidat.

## ✓ CRITERES DE NOTATION DES APPLICATIONS DU QUYEN

La connaissance des Quyen impose leur parfaite maîtrise technique et la connaissance des applications sur un adversaire des techniques ou séquences de combat contenues dans le Quyen (Applications Quyen).

Le candidat au 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> Dan détermine au moins 3 séquences du Quyen qu'il vient d'effectuer et qu'il présente au jury avec leurs applications.

Il revient au jury d'apprécier la pertinence, le réalisme, l'efficacité et la crédibilité de la présentation ainsi que la difficulté des séquences choisies.

Le Quyen choisi doit permettre la réalisation d'une application crédible.

Le candidat doit parfaitement connaître les explications techniques et les applications se rattachant aux différents Quyen de la liste correspondante au Dan présenté. A partir de l'examen de 3<sup>ème</sup> Dan et au-dessus, un manque à ce niveau sera considéré comme une erreur grave.

Le candidat au 4<sup>ème</sup> et 5<sup>ème</sup> Dan est interrogé avec un partenaire sur les techniques et séquences des Quyen de sa liste. Le candidat doit pouvoir démontrer 4 applications. Les techniques et séquences seront déterminées par les membres du jury composant la table d'examen.

## ANNEXE IV - PROGRAMME DES QUYEN PAR DAN ET PAR STYLE

	BACH HO VO DAO	CHUONG QUAN KHI DAO	CUU LONG VO DAO
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) LIEN SON QUYEN 2) LOA THAN QUYEN 3) PHUNG HOANG QUYEN 4) THAP THU QUYEN 5) LONG HO QUYEN 6) TRUONG CON (arme) 7) DOC DAO (arme) 8) DAI KIEM (arme)	1) THIEN LOI QUYEN 2) NHAT BO HUYEN CONG QUYEN 3) NHI BO HUYEN CONG QUYEN 4) TAM BO HUYEN CONG QUYEN 5) TU BO HUYEN CONG QUYEN	1) PHUC LONG DA HO QUYEN 2) SONG LONG NAO HAI QUYEN 3) TAM LONG XUAT DONG QUYEN 4) TU LINH DAO (sabre) 5) CUU LONG DOAT MENH CON (bâton)
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) LOA THAN QUYEN 2) PHUNG HOANG QUYEN 3) THAP THU QUYEN 4) LONG HO QUYEN 5) KI LONG QUYEN 6) TRUONG CON (arme) 7) DOC DAO (arme) 8) DAI KIEM (arme) 9) SONG KIEM (arme)	1) KINH SON CUOC 2) MANH HO XUAT LAM 3) TU BO HUYEN CONG QUYEN 4) BACH HO LY SON 5) BAI CON NHAT (bâton)	1) SONG LONG NAO HAI QUYEN 2) TAM LONG XUAT DONG QUYEN 3) TU LONG VU LO QUYEN 4) TU LINH DAO (sabre) 5) THIEN DIA LINH QUANG CON (bâton)
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) PHUNG HOANG QUYEN 2) THAP THU QUYEN 3) LONG HO QUYEN 4) KI LONG QUYEN 5) LO MAI QUYEN 6) TRUONG CON (arme) 7) DOC DAO (arme) 8) DAI KIEM (arme) 9) SONG KIEM (arme)	1) BACH HO LY SON 2) LONG HO QUYEN 3) LOI TRAN QUYEN 4) TU MA QUYEN 5) BAI CON NHI (bâton)	1) TAM LONG XUAT DONG QUYEN 2) TU LONG VU LO QUYEN 3) NGU LONG TRANH CHAU QUYEN 4) THIEN DIA LINH QUANG CON (bâton) 5) VAN TRUONG SONG TIEU ĐAO (poignard)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) THAP THU QUYEN 2) LONG HO QUYEN 3) KI LONG QUYEN 4) LO MAI QUYEN 5) BACH HO QUYEN 6) TRUONG CON (arme) 7) DOC DAO (arme) 8) DAI KIEM (arme) 9) SONG KIEM (arme)	1) LONG HO QUYEN 2) TU MA QUYEN 3) THACH SU QUYEN 4) DIA SAT QUYEN 5) BAI GUOM NHAT (sabre)	1) TU LONG VU LO QUYEN 2) NGU LONG TRANH CHAU QUYEN 3) LUC LONG BAI TO QUYEN 4) CUU LONG HAC LONG DAO (sabre) 5) HOA VIET LONG HO KIEM (épée)
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) THAP THU QUYEN 2) LONG HO QUYEN 3) KI LONG QUYEN 4) LO MAI QUYEN 5) BACH HO QUYEN 6) TRUONG CON (arme) 7) DOC DAO (arme) 8) DAI KIEM (arme) 9) SONG KIEM (arme) 10) SONG DAO (arme)	1) THACH SU QUYEN 2) DIA SAT QUYEN 3) KIM LAN QUYEN 4) HAU XA LINH DONG 5) BAI GUOM NHI (sabre)	1) NGU LONG TRANH CHAU QUYEN 2) LUC LONG BAI TO QUYEN 3) THAT LONG BAT BAO QUYEN 4) HOA VIET LONG HO KIEM (épée) 5) SIEU XUNG THIEN

	HAN BAI	HAU QUYEN TRUNG DUNG DAO	HONG GIA VO DAO
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) THIEN MEN 2) LONG SU 3) LOA THANH 4) PHUNG HOANG 5) THAP TU QUYEN	1) TU TRU QUYEN 2) LONG SU QUYEN 3) HU QUYEN MOT 4) LOA THANH QUYEN 5) HAU QUYEN HAI	1) TU MON QUYEN 2) TU HOP QUYEN 3) NGU HANH QUYEN 4) TU MON CHUONG PHAP 5) HO HAU QUYEN
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) LONG SU 2) LOA THANH 3) PHUNG HOANG 4) THAP TU QUYEN 5) LONG HO	1) LONG SU QUYEN 2) HAU QUYEN MOT 3) LOA THANH QUYEN 4) HAU QUYEN HAI 5) NGOC TRANG QUYEN	1) NGU HANH QUYEN 2) HO HAU QUYEN 3) SONG LONG PHI THIEN 4) HO HAE QUYEN 5) TU MON CON (bâton)
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) PHUNG HOANG 2) TAP TU QUYEN 3) LONG HO 4) NGU BO KHI 5) TIEU PHUC HO	1) LOA THANH QUYEN 2) HAU QUYEN HAI 3) PHUONG HOANG QUYEN 4) THUAN NGHICH QUYEN 5) HAU QUYEN BA	1) SONG LONG PHI THIEN 2) HO HAE QUYEN 3) THAT THAP NHI SAT THU 4) DON CUNG PHUC HO QUYEN 5) TU MON SONG DAO (doubles couteaux)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) PHUNG HOANG 2) LONG HO 3) NGU BO KHI 4) TIEU PHUC HO 5) THAI-AM KHI-CONG	1) PHUONG HOANG QUYEN 2) HAU QUYEN HAI 3) HAU QUYEN BA 4) HAU QUYEN BON 5) HAU QUYEN KIEM PHAP	1) DON CUNG PHUC HO QUYEN 2) LONG HO NHI HINH 3) LA HAN PHUC HO QUYEN 4) LA HAN HO DAO CON (bâton) 5) AM DUONG HO DIEP SONG DAO
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) LONG HO 2) TIEU PHUC HO 3) THACH-SU 4) THAI-AM KHI-CONG 5) THIEU-NHIEM DAU	1) HAU QUYEN BA 2) HAU QUYEN BON 3) HAU QUYEN NAM 4) HAU QUYEN BONG PHAP (Bâton) 5) TAY SON KIEM PHAP (Epée)	1) LONG HO NHI HINH 2) LA HAN PHUC HO QUYEN 3) AM DUONG HO DIEP SONG DAO 4) CUNG TU PHUC HO QUYEN 5) THANH SONG TUYEN NGUYET DAO

	KIM LONG	LAM SON VO DAO	MINH LONG
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) KIM LONG QUYEN MOT 2) KIM LONG QUYEN HAI 3) KIM LONG QUYEN BA 4) KIM LONG QUYEN BON 5) KIM LONG QUYEN NAM	1) THUAN NGHICH QUYEN 2) CUONG DAO QUYEN 3) LUU HOA QUYEN 4) LIEN CHAU QUYEN 5) HONG GIA CON (Bâton)	1) NHAP MON QUYEN 2) LONG SU QUYEN 3) LOA THANH QUYEN 4) PHUONG HOANG QUYEN 5) MANH LONG CONG QUYEN 6) DOAN CON (Bâton long)
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) KIM LONG QUYEN HAI 2) KIM LONG QUYEN BA 3) KIM LONG QUYEN BON 4) KIM LONG QUYEN NAM 5) KIM LONG BONG PHAP	1) TIEU LA HAN 2) DONG NHI QUYEN 3) LA HAU QUYEN 4) MIEU QUYEN 5) HONG GIA KIEM (Epée)	1) PHUC HO QUYEN MOT 2) TU MON DAO (Sabre fin) 3) CO TRUONG CON (Bâton long) 4) LAO HO THUONG SON 5) GIAO CHIEN DOAN DAO MOT (Couteau)
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) KIM LONG QUYEN BA (Cap2) 2) KIM LONG QUYEN NAM 3) KIM LONG QUYEN SAU 4) KIM LONG LONG GIAN PHAP 5) KIM LONG TIEU CON PHAP	1) LIEN HOA QUYEN 2) NGOC TRANG QUYEN 3) TIEU HO QUYEN NHAT LO 4) LAO HO THUONG SON QUYEN 5) HO DIEP DAO <u>ou</u> TU LINH DAO (Sabre).	1) PHUC HO QUYEN HAI 2) GIAO CHIEN DOAN DAO HAI (Couteau) 3) MANH LUC MA DAO (Cimeterre) 4) THAO BO LAO MAI 5) TAY SON CON (Bâton long)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) KIM LONG QUYEN BA (Cap3) 2) KIM LONG QUYEN SAU 3) KIM LONG QUYEN BAY 4) KIM LONG BONG PHAP 5) KIM LONG DAO PHAP	1) PHUONG HOANG QUYEN 2) TIEU HO QUYEN NHI LO 3) ANH HUNG QUYEN 4) THAN DONG QUYEN 5) TAN NHAT CON <u>anciennement</u> O DU THAO (Bâton)	1) DOAT HON DAO (Sabre dragon) 2) TAM LONG NAO HAI 3) THIEN TIEN NHAT KIEM (Epée) 4) SIEU ONG BAT QUAI DAI DAO (Hallebarde) 5) NGOC TRAN
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) KIM LONG LONG GIAN PHAP 2) KIM LONG BONG PHAP 3) KIM LONG TIEU CON PHAP 4) KIM LONG KIEM PHAP 5) KIM LONG QUYEN BAY	1) THACH SU QUYEN 2) LAO MAI QUYEN 3) NGOC TRANG QUYEN 4) MAI HOA QUYEN 5) ROI THAI SON (Bâton)	1) KIM BAO QUYEN MOT 2) DOC LU THUONG (Lance) 4) SIEU XUNG TIEN (Hallebarde) 5) SONG LONG KIEM PHAP 6) KIM BAO QUYEN HAI

	NGHIA LONG	QWAN KI DO	SA LONG CUONG
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) KY LAN KHAI MON QUYEN 2) DIEN HUU QUYEN 3) MOC CAN 4) PHUONG HOANG GIAO LONG QUYEN 5) BAO TAM QUYEN 6) SO DO QUYEN	1) CUU CHAN QUAN KY MOT 2) CUU CHAN QUAN KY BA 3) HUNG QUYEN MOT 4) HUNG QUYEN HAI 5) LONG HO	1) THAN DONG QUYEN 2) YEN PHI QUYEN 3) THIEN SU QUYEN 4) THAI SON CON (Bâton) 5) DOC KIEM LE HOA (Epée)
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) BACH HO 2) THANH LONG 3) LONG GIAN QUYEN 4) BONG PHAP CO BAN 5) KHOAI DAO TRAM THU	1) CUU CHAN QUAN KY BON 2) KIM CUONG LOI TRAN QUYEN 3) KIM LAN NHAP DONG QUYEN 5) BONG PHAP MOT 6) LONG GIAN MOT 7) MOC CAN MOT 8) SONG COT DOC LUYEN MOT	1) PHUONG HOANG QUYEN 2) LAO MAI QUYEN 3) TU HAI QUYEN 4) ROI TRUONG BINH TIEN (Bâton) 5) DO LONG DAO (Sabre)
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) HAU QUYEN 2) THAI SON KIEM PHAP 3) BONG PHAP TRUNG DANG 4) LONG GIAN QUYEN 5) KHOAI DAO TRAM THU	1) CUU CHAN NOI DAN QUAN KY MOT 2) DIA SAT LIEN HOAN QUYEN 3) HUNG QUYEN MOT 4) CAN TRU QUYEN ( <i>masculin seulement</i> ) OU KIM LAN NHAP DONG ( <i>fémminin</i> ) 5) BONG PHAP MOT 6) LONG GIAN MOT 7) MOC CAN MOT 8) SONG COT DOC LUYEN MOT	1) BAT BO LIEN HOA QUYEN 2) LONG HO HOI QUYEN 3) MAI HOA QUYEN 4) DOC GIAN (Brise lame) 5) SONG SI (Double ailes de fer)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) HAC XA QUYEN 2) BAT QUAI CON 3) NGU LINH DAO 4) HAU QUYEN 5) THAI SON KIEM PHAP	1) CUU CHAN NOI DAN QUAN KY HAI 2) TU MA LIEN HOAN QUYEN 3) THACH SU QUYEN 4) KIM CUONG LOI TRAN QUYEN 5) BONG PHAP MOT 6) LONG GIAN MOT 7) MOC CAN MOT 8) SONG COT DOC LUYEN MOT	1) TU MON CHUONG QUYEN 2) NGOC TRANG QUYEN 3) HONG QUYEN 4) SONG KIEM (Double épée) 5) LE HOA THUONG (Lance)
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) QUY QUYEN 2) TRUONG THUONG 3) LUC BO DAI DAO 4) NGU LINH DAO 5) HAC XA QUYEN	1) CUU CHAN NOI DAN QUAN KY BA 2) CUU CHAN QUAN KY NAM 3) THACH SU QUYEN 4) NGU DIEU QUY SAO 5) BONG PHAP MOT 6) LONG GIAN MOT 7) MOC CAN MOT 8) SONG COT DOC LUYEN MOT 9) MA DAO QUYEN MOT 10) SONG DIEP DAO QUYEN MOT 11) YEN DAO QUYEN MOT	1) MIEU TAY DIEN QUYEN 2) CAM PHUONG TRI QUYEN 3) ROI TAN NHAT (Bâton) 4) SONG TO (Couteaux papillons) 5) THANH LONG YEM NGUYET DAO (Hallebarde)

	TAY SON VO DAO	THAI CUC QUYEN	TINH VO DAO
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) SONG KIEM CAN BAN QUYEN 2) TRUNG HOA LOA THANH QUYEN 3) HO NHAN TRANH HUNG QUYEN (forme respiratoire) 4) SONG CHUY THIET TUYEN QUYEN 5) TAM DUONG HUY KIEM PHAP (Sabre)	1) SU YI QUYEN 2) YU-KING QUYEN 3) T'ONG-JEN QUYEN 4) T'AI QUYEN 5) SOU-EI QUYEN	1) HAC MIEU QUYEN 2) NGU HO XUAT SON 3) TAY SON KIEM PHAP 4) BACH LINH XA CON (Bâton) 5) MANH HO HOI LAM 6) LAO HO THUONG SON
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) SONG CHUY THIET TUYEN QUYEN 2) TAM DUONG HUY KIEM PHAP (Sabre) 3) HUNG KE QUYEN 4) LONG GIAN MOT (nunchaku) 5) SONG HO DI HANH QUYEN <u>ou</u> LAO TU QUYEN <i>pour les féminines</i>	1) YU-KING QUYEN 2) T'ONG-JEN QUYEN 3) T'AI QUYEN 4) SOU-EI QUYEN 5) TCHOU-EN QUYEN	1) MANH HO HOI LAM 2) LAO HO THUONG SON 3) LONG TUYEN KIEM (Epée) 4) TU LINH DAO (Cimeterre) 5) NGOC TRAN QUYEN
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) HO NHAN TRANH HUNG QUYEN (forme respiratoire) 2) TAM DUONG HUY KIEM PHAP (Sabre) 3) SONG HO DI HANH QUYEN <u>ou</u> LAO TU QUYEN <i>pour les féminines</i> 4) TAY SON NHAN QUYEN PHAP 5) LE HOA DOC KIEM (Epée)	1) T'ONG-JEN QUYEN 2) WOU-WANG QUYEN 3) SOU-EI QUYEN 4) TCHOU-EN QUYEN 5) T'AI QUYEN	1) NGOC TRAN QUYEN 2) LAO MAI QUYEN 3) ROI THAI SON (Bâton) 4) BAT QUAI CON (Bâton) 5) THAT TINH HOA (Hallebarde)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) TAY SON NHAN QUYEN PHAP 2) LE HOA DOC KIEM (Epée) 3) THAT TRUYEN QUYEN 4) MAI HOA QUYEN 5) TAM DUONG HUY KIEM PHAP PHAN HAI (Sabre)	1) T'ONG-JEN QUYEN 2) MING-YI QUYEN 3) WOU-WANG QUYEN 4) TCHOUNG-FOU QUYEN 5) T'AI QUYEN	1) ROI THAI SON (Bâton) 2) BAT QUAI CON (Bâton) 3) THAT TINH HOA (Hallebarde) 4) HAC LONG TU CHI 5) HUNG KE QUYEN
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) MAI HOA QUYEN 2) TAM DUONG HUY KIEM PHAP (les 2 parties) 3) SONG CHUONG 4) LAO MAI QUYEN 5) DAI DAO BONG PHAP (Bâton ou hallebarde)	1) MING-YI QUYEN 2) SOU-EI QUYEN 3) WOU-WANG QUYEN 4) TS'OU EI QUYEN 5) T'AI QUYE	1) HUNG KE QUYEN 2) SIEU XUNG THIEN (Hallebarde) 3) HUYNH LONG DOC KIEM (Epée) 4) DOC LU THUONG (Lance) 5) DOC LU THUONG (Lance)

	TRUC LIEN VO DAO	THẦN LONG THIÊN ĐẠI HỒ	Vân Long Võ Đò
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) THUAN NGHICH QUYEN 2) TU MON QUYEN 3) HONG HOA QUYEN 4) TU TRU QUYEN 5) DA HO LUONG DAU CON (Baton)	1) BÀI QUYỀN: HỎA LONG SƠN 2) BÀI QUYỀN: THẦN LONG CHỮƠNG 3) BÀI QUYỀN: CƯƠNG ĐAO PHÁT QUYỀN 4) BÀI VŨ KHÍ: SONG ĐOẢN CÔN 5) BÀI VŨ KHÍ : TRƯỜNG CÔN SƠN LÃO	1) TIEU SON QUYEN 2) LUU HOA QUYEN 3) LIEN CHAU QUYEN 4) HAU THU QUYEN 5) DAO LONG QUYEN
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) NAM HONG QUYEN 2) BAO HINH QUYEN 3) TIEU LIEN HOA QUYEN 4) BINH HAC QUYEN (Epée) 5) HOANG GIA DAO (Sabre)	1) BÀI QUYỀN: ĐẠI LỰC LONG THIÊN HỎA 2) BÀI QUYỀN: ĐẠI PHONG THẦN HỎA 3) BÀI QUYỀN: NHU HÌNH VŨ PHÁP 4) BÀI VŨ KHÍ: MÃNH KIÊM THẦN PHONG 5) BÀI VŨ KHÍ: HAN LONG ĐAO	1) HAU THU QUYEN 2) DAO LONG QUYEN 3) NAM MOC 4) VAN HOA QUYEN 5) LONG HO QUYEN
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) THUAN NGHICH HOA QUYEN 2) HOANG GIA QUI CHAU QUYEN 3) BAO GIA QUYEN 4) HOANG GIA SONG KIM (Doubles épées) 5) THIET KIM THUONG (Lance)	1) BÀI QUYỀN: HỒ QUYỀN 2) BÀI QUYỀN: ỪNG QUYỀN 3) BÀI QUYỀN: BỌ QUYỀN 4) BÀI VŨ KHÍ: LONG HỎA ĐAO 5) BÀI VŨ KHÍ: TRƯỜNG THƯỜNG XUẤT KHÍ	1) VAN HOA QUYEN 2) NGU LONG QUYEN 3) SON HAI QUYEN 4) TIEU HO QUYEN 5) NGU ONG BONG
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) ANH HUNG QUYEN 2) LIEN HOA QUYEN 3) MAI HOA QUYEN 4) LUYEN CONG VAN KHI LIEN HOA PHAP QUYEN (Respiration) 5) LUONG HO DIET SON (Couteaux papillons)	1) BÀI QUYỀN: XÀ QUYỀN 2) BÀI QUYỀN: TỬU QUYỀN 3) BÀI QUYỀN: HẦU QUYỀN 4) BÀI VŨ KHÍ: SONG TIỂU ĐAO 5) BÀI VŨ KHÍ: NỮ NHÂN VŨ PHIẾN	1) NGU LONG QUYEN 2) MA DAO VU KHI 3) SON HAI QUYEN 4) BO HUYEN CONG QUYEN 5) HAC SON XA QUYEN
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) LIEN HOA QUI CHAU QUYEN 2) LAM MON TRAN QUYEN 3) THIET TUYEN QUYEN (Respiration avec anneaux de fer) NGU LONG SONG TIEN (Fléau long) DAI DAO THAO PHAP (Hallebarde)	1) BÀI QUYỀN: BẢO QUYỀN 2) BÀI QUYỀN: HAC QUYỀN 3) BÀI QUYỀN: SƠN THỦY ĐẢO CUÔNG 4) BÀI VŨ KHÍ: SONG TỒ 5) BÀI VŨ KHÍ: TAM TIẾT LIỄN ĐOẢN CÔNG	1) SONG MA TAU VU KHI 2) AM DUONG KIEM 3) PHI LONG QUYEN 4) HAC SON XA QUYEN 5) HOANG VAN BONG

	<b>CUU MON LONG HAI SONG LONG</b>	<b>HO LONG HOANG VO-DAO</b>	<b><u>KIM HÔ</u></b>
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) LIÊN TÂN 2) NHAT CHUONG LONG 3) LONG KHI 4) NHI CHUONG LONG 5) PHUONG HOANG	1) NGU BÔ TAN QUYÊN 2) LONG HOA QUYÊN 3) THÊU HO KHAI SON QUYÊN 4) BACH HAC QUYÊN 5) VU KHI QUYÊN MOT (1 <sup>ER</sup> QUYÊN BATON LONG)	1) NGU HANH QUYEN 2) TU TIEU QUYEN 3) TRUNG HOA LOA THANH QUYEN 4) PHUNG HOANG QUYEN 5) LONG HÔ QUYEN
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) NHAT CHUONG LONG 2) LONG KHI 3) NHI CHUONG LONG 4) PHUONG HOANG 5) CUU LONG 1	1) HÔ PHAP QUYÊN 2) VU KHI QUYÊN HAI (2 <sup>ÈME</sup> QUYÊN BÂTON LONG) 3) LONG HO QUYÊN 4) BACH HAC QUYÊN 5) VIEN PHUONG QUYÊN (QUYÊN DES BLOCAGES NIVEAU2)	ARMES 1) THIEN QUI (BATON) MAINS NUES 2) PHUNG HOANG QUYEN 3) LONG HÔ QUYEN 4) NGU HANH QUYEN 5) THUY HOA AN
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) LONG KHI 2) NHI CHUONG LONG 3) PHUONG HOANG 4) CUU LONG 1 5) CUU LONG 2	1) THÊU HO KHAI SON QUYÊN 2) BACH HAC QUYÊN 3) NHU KHI CONG QUYÊN (QUYÊN RESPIRATOIRE DYNAMIQUE) 4) BAC LONG DAO QUYÊN 5) VO QUYÊN SONG TÔ 6) LONG GIAN MOT 7) HÔ PHAP QUYÊN	ARMES 1) DAO PHAP THIEU LAM DUONG (SABRE) 2) QUAT MOT (EVENTAIL) (FEMININES) MAINS NUES 3) LONG HÔ QUYEN 4) TU TRU 5) THUY HOA AN 6) BACH HO QUYEN
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) NHI CHUONG LONG 2) PHUONG HOANG 3) CUU LONG 4) LUYEN KHI 5) LONG CON (BATON)	1) KIM LONG HY THUY 2) LONG GIAO HA-SON 3) BAI QUYÊN GÂU HA-SON 4) DAI DAO QUYÊN MOT 5) MAI HOA PHAT QUAT 6) QI CONG QUYÊN MOT 7) HÔ PHAP QUYÊN	ARMES 1) BACH LONG DAO (CIMETERRE) 2) QUAT HAI (EVENTAIL) (FEMININES) MAINS NUES 3) BACH HO QUYEN 4) LONG HÔ QUYEN 5) THAP TU QUYEN 6) LAO THANH KI CONG QUYEN (RESPIRATOIRE)
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) CUU LONG 2) LUYEN KHI 3) KIM KÊ / BÀ CAT 4) LONG CÔN (BÂTON) 5) LONG DAO (SABRE)	1) VU KHI QUYÊN BA 2) TAI QI KIEM (QUYÊN TAI QI À L'ÉPÉE) 3) DAI DAO QUYÊN HAI 4) THÊU HO KHAI SON QUYÊN 5) BACH HAC QUYÊN 6) QI CONG QUYÊN HAI 7) LONG GIAN HAI 8) HÔ PHAP QUYÊN	ARMES 1) BACH LONG DAO (CIMETERRE) 2) QUAT HAI (EVENTAIL) (FEMININES) MAINS NUES 3) BACH HO QUYEN 4) LAO THANH KI CONG QUYEN (RESPIRATOIRE) 5) THAP TU QUYEN 6) KHOI QUYEN

	<b>THANH LONG SON HAI</b>	<b>THANH LONG DONG HAI</b>	<b>THANH LONG TRUONG SON PHAI</b>
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	BO CUONG ĐAO Son Hai BO HUNG CHUONG Son Hai THU TRU QUYEN Son Hai NHU ANH QUYEN Son Hai BO CUOC PHAP Son Hai	BO CUONG DAO Dong Hai BO HUNG CHUONG Dong Hai DEN QUYEN Dong Hai DO QUYEN Dong Hai BO CUOC PHAP Dong Hai	Quyên Bô Truong Son Mot Quyên Bô Truong Son Hai Quyên Bô Truong Son Ba Quyên Bô Truong Son Bon Quyên Bô Thôi Son
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	BO THU CHI Son Hai BO THOI SON Son Hai PHUNG HOANG QUYEN Son Hai TAN QUYEN MOT Son Hai KHI QUYEN MOT Son Hai	BO THU CHI Dong Hai BO THOI SON Dong Hai KHI HOA QUYEN Dong Hai BAT THUYET MON QUYEN Dong Hai TAN QUYEN MOT Dong Hai	Quyên Bô Truong Son Mot-Hai Quyên Bô Truong Son Ba-Bon Thanh Long Truong Son Quyên Mot Thanh Long Truong Son Quyên Hai Thanh Long Truong Son Quyên Son Ba
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	BO PHUONG ĐUC Son Hai BAT THUYET MON QUYEN Son Hai THU KHY QUYEN Son Hai HAI TRAO QUYEN Son Hai CUU LONG QUYEN MOT Son Hai	PHUONG DUC GOI QUYEN Dong Hai VUONG QUYEN Dong Hai CAC CUA NAM QUYEN Dong Hai TAM SAO QUYEN Dong Hai TAN QUYEN HAI Dong Hai	Thanh Long Truong Quyên Son Mot Thanh Long Truong Quyên Son Hai Thanh Long Truong Quyên Son Ba Quyên Viet Mot Quyên Viet Hai
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	NGOC TRAI CUA PHAT QUYEN Son Hai QUYEN SAU Son Hai KIM HOA QUYEN Son Hai MAI HOA QUYEN Son Hai LAO MAI QUYEN Son Hai	THAI KONG DAO QUYEN Dong Hai NGOC TRAN QUYEN Dong Hai VU HOI QUYEN Dong Hai PHUONG HOANG QUYEN Dong Hai BA CHUA QUYEN Dong Hai	Quyên Viet Dong Tu Quyên Lao Mai Quyên Ngoc Tran Quyên Cuu Long Quyên
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	KHI QUYEN HAI Son Hai THIEU LAM THU Son Hai BAT QUAI CHUONG Son Hai CUU LONG QUYEN HAI Son Hai QUYEN D'ARMES Son Hai (au choix)	KHI QUYEN HAI Dong Hai THOI SON QUYEN Dong Hai BINH QUYEN Dong Hai BAT QUAI CHUONG Dong Hai QUYEN D'ARMES Dong Hai (au choix)	Quyên Viet Dong Tu Quyên Lao Mai Quyên Ngoc Tran Quyên Cuu Long Quyên Hiên nhon Quyên Quyên sàu Thanh Long Nam Son Hô Quyên

	<b>VO CO TRUYEN</b>
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	TIÊN ÔNG QUYÊN THẦN ĐỒNG CÔN (BATÔN) LÃO HỔ THƯỢNG SƠN Tứ LINH ĐAO (SABRE)
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	HÙNG KÊ QUYÊN ĐÀN CÔN TỀ MI BẠCH HẠC SƠN QUYÊN HUYỀNH LONG ĐỘC KIẾM (ÉPÉE)
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	NGỌC TRẢN QUYÊN THÁI SƠN CÔN (BATÔN) THANH LONG ĐỘC KIẾM (ÉPÉE) LÔI LONG ĐAO (PART 1 HALLEBARDE)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	KIM NGŨU QUYÊN LÔI LONG ĐAO (PART 1 ET 2 HALLEBARDE) BÁT QUÁI CÔN (BATÔN) ĐỘC LƯ THƯƠNG (PART 1)
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	LÃO MAI QUYÊN ĐỘC LƯ THƯƠNG (PART 1 ET 2) SIÊU XUNG THIÊN (HALLEBARDE)

## ANNEXE V - DECOUPAGE TERRITORIAL DES INTERREGIONS

INTER REGIONS	REGIONS
1	75 Paris
	77 Seine et Marne
	78 Yvelines
	91 Essonne
	92 Hauts de Seine
	93 Seine Saint Denis
	94 Val de Marne
	95 Val d'Oise
2	01 Flandres Artois
	24 Picardie
	02 Normandie
3	04 Champagne Ardennes
	25 Lorraine
	05 Alsace
	09 Franche Comté
4	06 Bretagne
	18 Pays de la Loire
	07 Touraine Berry Orléanais
5	16 Languedoc Roussillon
	17 Provence
	29 Côte d'azur
	30 Corse
6	08 Bourgogne
	11 Auvergne
	12 Lyonnais
	13 Dauphiné Savoie
7	10 Poitou Charente
	19 Limousin
	14 Aquitaine
	15 Midi Pyrénées

## ANNEXE VI - ORGANISATION DES EXAMENS DE GRADES

	<i><b>KARATE</b></i>	<i><b>KARATE JUTSU</b></i>	<i><b>AMV</b></i>	<i><b>KRAV MAGA</b></i>	<i><b>YOSEIKAN</b></i>	<i><b>AMSEA</b></i>	<i><b>KARATE CONTACT</b></i>
<b>CSDGE</b>	<b>6<sup>ème</sup> Dan et plus</b>						
<b>NATIONAL CSDGE (Nord et sud)</b>				3 <sup>ème</sup> , 4 <sup>ème</sup> et 5 <sup>ème</sup> Dan	3 <sup>ème</sup> , 4 <sup>ème</sup> et 5 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> au 5 <sup>ème</sup> Dan	
<b>ZONE n° 1 (Francilienne)</b>	5 <sup>ème</sup> Dan	5 <sup>ème</sup> Dan					
<b>ZONE n° 2 (NORD)</b>	5 <sup>ème</sup> Dan	5 <sup>ème</sup> Dan					
<b>ZONE n° 3 (SUD)</b>	5 <sup>ème</sup> Dan	5 <sup>ème</sup> Dan					
<b>7 INTER REGIONS</b>		1 <sup>er</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> Dan	4 <sup>ème</sup> et 5 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> et 2 <sup>ème</sup> Dan			1 <sup>er</sup> au 5 <sup>ème</sup> Dan
<b>LIGUES</b>	1 <sup>er</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> et 2 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> , et 2 <sup>ème</sup> Dan		1 <sup>er</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> Dan
<b>DEPARTEMENTS</b>	1 <sup>er</sup> Dan	1 <sup>er</sup> Dan	1 <sup>er</sup> Dan	1 <sup>er</sup> Dan			

- CSDGE : *Organisation directe par la CSDGE*
- National : *Organisation directe par la CSDGE en deux zones (nord et sud)*
- Zone n° 1 Francilienne : *(Lieu d'implantation des examens : Paris ou région parisienne)*
- Zone n° 2 Nord : *(Lieu d'implantation des examens : Paris)*
- Zone n° 3 Sud : *(Lieu d'implantation des examens : Montpellier)*

## **ANNEXE VII - REGLEMENTS SPECIFIQUES**

Les disciplines suivantes font l'objet de règlements techniques spécifiques, validés par la CSDGE :

- karaté contact
- toreikan budo
- Yoseikan budo
- Nanbudo
- Kempo
- Shidokan
- Wadokan
- Shintaibudo
- Shorinji kempo
- Tai jitsu
- Nihon tai jitsu
- Kobudo
- Arts martiaux vietnamiens traditionnels
- Vo Vinam Viet Vo Dao
- Krav Maga
- Pencak-Silat
- Kali Escrima
- Shorinji-Kempo
- Aïto Bâton Self Défense

Lors de chaque Commission Spécialisée des Dans et Grades Equivalents, de nouveaux règlements techniques spécifiques pourront être validés.

## ANNEXE VIII - TEXTES OFFICIELS

### **I. La Commission Spécialisée des Dans et Grades Equivalents**

#### **✓ Article L.212-5 du code du sport**

*« Dans les disciplines relevant des arts martiaux, nul ne peut se prévaloir d'un Dan ou d'un grade équivalent sanctionnant les qualités sportives et les connaissances techniques, et, le cas échéant, les performances en compétition s'il n'a pas été délivré par la commission spécialisée des Dans et grades équivalents de la fédération délégataire ou, à défaut, de la fédération agréée consacrée exclusivement aux arts martiaux.*

*Un arrêté du ministre chargé des sports fixe la liste des fédérations mentionnées au premier alinéa. »*

#### **✓ Article L.212-6 du code du sport**

*« Les commissions spécialisées des dans et grades équivalents, dont la composition est fixée par arrêté du ministre chargé des sports après consultation des fédérations concernées, soumettent les conditions de délivrance de ces dans et grades au ministre chargé des sports qui les approuve par arrêté ».*

#### **✓ Arrêté du 10 août 1999 relatif à la délivrance des dans ou des grades équivalents**

*« La liste des fédérations dont les commissions spécialisées des dans et grades équivalents délivrent des dans ou grades équivalents est la suivante :*

- *Union des Fédérations d'Aïkido,*
- *Fédération Française de judo, jujitsu, kendo et disciplines associées (FFJDA),*
- *Fédération française de taekwondo et disciplines associées (FFTDA),*
- *Fédération française de Karaté et Arts Martiaux Affinitaires (FFKAMA) (arrêté du 28 mars 2000) ».*

#### **✓ Arrêté du 19 janvier 2001 fixant la composition de la commission spécialisée des dans et grades équivalents de la Fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires**

*« Article 1er*

*La commission spécialisée des dans et grades équivalents de la Fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires est composée :*

- 1) *D'un président désigné, après consultation de la fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires, par le ministre chargé des sports ;*
- 2) *Du Directeur Technique National ;*
- 3) *De Huit membres proposés par l'instance dirigeante compétente de la Fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires, dont six au moins sont titulaires du brevet d'Etat d'éducateur sportif, option karaté et arts martiaux affinitaires, ou d'un titre équivalent ;*
- 4) *De six membres désignés par les Fédérations multisports, affinitaires et scolaires et universitaires concernées ;*
- 5) *De quatre membres désignés par les organisations professionnelles d'enseignants les plus représentatives dans le karaté ou les disciplines affinitaires.*

*Les membres des 3ème, 4ème et 5ème catégorie doivent être titulaires du 6ème dan ou d'un grade équivalent de karaté ou d'une discipline affinitaire. Toutefois, en l'absence de membre remplissant cette condition, des membres titulaires d'un 5ème ou d'un 4ème dan ou d'un grade équivalent pourront être désignés.*

*Lorsque le Directeur Technique National n'est pas titulaire au moins du 4ème dan ou d'un grade équivalent, il assiste aux réunions de la commission spécialisée des dans et grades équivalents avec voix consultative. L'instance dirigeante compétente de la Fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires désigne alors un membres ayant voix consultative.*

#### *Article 2*

*Les membres de la commission spécialisée des dans et grades équivalents de la Fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires sont nommés par arrêté du ministre chargé des sports ».*

**✓ Arrêté du 5 septembre 2005 portant nomination à la Commission Spécialisée des Dans et Grades Equivalents de la Fédération Française de Karaté et Disciplines Associées.**

## **II. La protection des Dans et grades équivalents**

### **✓ Article 433-17 du code pénal**

*« L'usage, sans droit, d'un titre attaché à une profession réglementée par l'autorité publique ou d'un diplôme officiel ou d'une qualité dont les conditions d'attribution sont fixées par l'autorité publique est puni d'un an d'emprisonnement et de 15 000 euros d'amende ».*

### **✓ Article L 121-1 du code de la consommation**

*« est interdite toute publicité comportant, sous quelque forme que ce soit, des allégations, indications ou présentations fausses ou de nature à induire en erreur, lorsque celles-ci*

*portent sur un ou plusieurs des éléments ci-après ; existence, nature, composition, qualités substantielles, teneur en principes utiles, espèce, origine, quantité, mode et date de fabrication, propriétés, prix et conditions de vente de biens ou services qui font l'objet de la publicité, conditions de leur utilisation, résultats qui peuvent être attendus de leur utilisation, motifs ou procédés de la vente ou de la prestation de services, portée des engagements pris par l'annonceur, identité, qualités ou aptitudes du fabricant, des revendeurs, des promoteurs ou des prestataires ».*

Les peines prévues pour ces délits sont identiques à celles prévues pour le délit de tromperie : emprisonnement de deux ans et amende de 50 000 euros, ou l'une de ces deux peines seulement.

***Ce règlement a été adopté à l'unanimité en Commission Spécialisée des Dans et Grades Equivalents le 18 juin 2009.***

***Ce règlement a été validé par le Ministère chargé des Sports dans un arrêté du 6 octobre 2009.***



## **ARTS MARTIAUX VIETNAMIENS TRADITIONNELS**

# **Règlement de la commission spécialisée des DAN et grades équivalents**

*Règlement validé en janvier 2008 par la CSDGE  
Modification validée par la CSDGE du 26 novembre 2009  
Modification validée par la CSDGE du 24 février 2011 (Liste de QUYEN en supplément)  
Modification validée par la CSDGE du 20 octobre 2011*

Vous trouverez dans ce document la partie technique (*Les épreuves du 1<sup>er</sup> au 5<sup>ème</sup> Dan*) du programme des Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels ainsi qu'une annexe spécifique. En ce qui concerne les règles communes à tous les candidats, vous pouvez consulter le règlement modifié en octobre 2011 de la CSDGE (*Commission Spécialisée des Dan et Grades Equivalents*) sur le site fédéral (*Onglet grades*).

## TABLE DES MATIERES

### REGLEMENT DES GRADES AMV TRADITIONNELS

<b>PREAMBULE .....</b>	<b>3</b>
<b>PROGRAMME DES EXAMENS DE DANS ET GRADES EQUIVALENTS DES ARTS MARTIAUX VIETNAMIENS TRADITIONNELS .....</b>	<b>4</b>
Article 401 – REGLES COMMUNES .....	4
Article 401-1 – Règles communes du 1 <sup>er</sup> au 3 <sup>ème</sup> DAN	
Article 401-2 – Règles communes des 4 <sup>ème</sup> , 5 <sup>ème</sup> et 6 <sup>ème</sup> DAN .....	5
Article 401-3 – Dispositions particulières aux arbitres .....	6
<b>PARTIE TECHNIQUE.....</b>	<b>9</b>
Article 402 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 1 <sup>er</sup> DAN .....	9
Article 402-1 – Examen 1 <sup>er</sup> Dan voie « traditionnelle » .....	9
Article 402-2 – Examen 1 <sup>er</sup> Dan voie « compétition » .....	10
Article 403 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 2 <sup>ème</sup> DAN .....	12
Article 403-1 – Examen 2 <sup>ème</sup> Dan voie « traditionnelle » .....	12
Article 403-2 – Examen 2 <sup>ème</sup> Dan voie « compétition » .....	13
Article 404 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 3 <sup>ème</sup> DAN .....	15
Article 405 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 4 <sup>ème</sup> DAN .....	17
Article 406 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 5 <sup>ème</sup> DAN .....	19
Article 407 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 6 <sup>ème</sup> DAN .....	21
<b>ANNEXES .....</b>	<b>23</b>
ANNEXE I – TECHNIQUES DE BASES .....	24
ANNEXE II – EXERCICES D’ASSAUTS .....	29
ANNEXE III – QUYEN : FORME FONDAMENTALE OU CONVENTIONNELLE .....	33
ANNEXE IV – PROGRAMME QUYEN PAR DAN ET PAR STYLE .....	35
ANNEXE V – DECOUPAGE TERRITORIAL DES INTERREGIONS .....	44
ANNEXE VI – ORGANISATION DES EXAMENS DE GRADES .....	45
ANNEXE VII – REGLEMENTS SPECIFIQUES .....	46
ANNEXE VIII _ TEXTES OFFICIELS .....	47

## **PREAMBULE**

Les différents grades de Karaté et Disciplines Associées forment un ensemble dans la progression des connaissances en Karaté et Disciplines Associées. L'acquisition des valeurs morales, la progression technique et sportive sont l'aboutissement normal de l'enseignement du professeur et de l'entraînement. L'échelle des grades valide cette progression.

Nul ne peut participer à la délivrance des grades par l'intermédiaire de quelque organisme que ce soit autre que la commission spécialisée des Dan et grades équivalents et se prévaloir ou avoir accepté un grade qui n'aurait pas été délivré par la commission spécialisée des Dans et grades équivalents.

Conformément à l'article L. 212-5 du code du sport, dans les disciplines relevant des arts martiaux, nul ne peut se prévaloir d'un Dan ou d'un grade équivalent sanctionnant les qualités sportives et les connaissances techniques, et, le cas échéant, les performances en compétition s'il n'a pas été délivré par la commission spécialisée des Dans et grades équivalents de la fédération délégataire.

## **PROGRAMME DES EXAMENS DE DANS ET GRADES EQUIVALENTS ARTS MARTIAUX VIETNAMIENS TRADITIONNELS**

### **Article 401 – REGLES GENERALES**

Les candidats aux examens de grade doivent impérativement se présenter en Vo Phuc de couleur noire.

Le règlement et le contenu de l'examen sont identiques pour les hommes et les femmes.

Le jury doit tenir compte de l'âge du candidat dans l'évaluation de la prestation technique.

Le nombre d'années requis entre chaque grade est indiqué dans les articles 205 et 206 du présent règlement.

Lors des tests « compétition », seuls sont autorisés les surclassements permis par les règlements FFKDA.

L'ensemble des examens se déroule sans public. Un seul enseignant par club, ayant un ou des candidat(s) inscrit(s), est admis. Un partenaire non candidat est autorisé seulement pour les candidats présentant l'épreuve « enchainement à 2 pré-arrangé ».

### **Article 401-1 – Règles du 1<sup>er</sup> au 3<sup>ème</sup> DAN**

Jusqu'au 3<sup>ème</sup> Dan inclus, les passages de Dan et grades équivalents sont obligatoirement constitués de la :

- Voie traditionnelle : 6 épreuves, chacune notée sur 20 ;
- Voie compétition : 4 épreuves, dont 3 notées sur 20, et des tests compétition.

Au premier passage, le candidat doit présenter toutes les UV.

Pour l'obtention de l'examen le candidat doit obtenir la moyenne générale :

- Voie traditionnelle : sur 120 points, soit 60 sur 120 ;
- Voie compétition : sur 60 points, soit 30 sur 60, et les tests compétition réussis.

Si le candidat n'obtient pas la moyenne générale, les UV pour lesquelles il a obtenu une note supérieure ou égale à 10/20 restent acquises définitivement. Dans ce cas, seules les UV n'ayant pas obtenu la moyenne devront être repassées.

En participant à des stages listés dans un calendrier fédéral validé par la CSDGE, les candidats peuvent bénéficier d'une bonification de points (1 point par stage) en prévision de l'examen de grades qu'ils préparent.

Le nombre de points maximal pouvant être obtenus est égal à :

- 3 points pour un passage de 1<sup>er</sup> Dan (stages ouverts aux ceintures marrons, (candidats ou futurs candidats au passage de 1<sup>er</sup> Dan);
- 4 points pour un passage de 2<sup>ème</sup> Dan (2 points maximum par saison sportive) ;
- 6 points pour un passage de 3<sup>ème</sup> Dan (2 points maximum par saison sportive).

La validation de chaque point obtenu est certifiée sur le passeport du candidat, par le responsable de chacun des stages auquel il a participé.

La validation du responsable du stage certifie la présence du candidat et sa capacité technique à pouvoir se présenter à l'examen.

### Note éliminatoire

Si un candidat obtient une note éliminatoire inférieure ou égale à 5/20, l'examen n'est pas validé même si le candidat obtient plus que la moyenne. Dans ce cas, le candidat devra repasser l'épreuve pour laquelle il a eu une note éliminatoire, ainsi que les épreuves où il n'a pas obtenu la moyenne.

## **Article 401-2 – Règles communes du 4<sup>ème</sup>, 5<sup>ème</sup>, et 6<sup>ème</sup> DAN**

Le passage du 4<sup>ème</sup> et du 5<sup>ème</sup> Dan est composé de 4 épreuves.

Bien qu'indépendantes, ces épreuves forment un même examen, ce qui conduit aux situations suivantes :

- au premier passage le candidat doit présenter toutes les épreuves.
- en cas d'échec total ou partiel, il doit présenter l'ensemble des épreuves qui lui manquent.

En participant à des stages listés dans un calendrier fédéral validé par la CSDGE, les candidats peuvent bénéficier d'une bonification de points (1 point par stage) en prévision de l'examen de grades qu'ils préparent.

Le nombre de points maximal pouvant être obtenus est égal à :

- 8 points pour un passage de 4<sup>ème</sup> Dan (2 points maximum par saison sportive) ;
- 10 points pour un passage de 5<sup>ème</sup> Dan (2 points maximum par saison sportive).

La validation de chaque point obtenu est certifiée sur le passeport du candidat, par le responsable des grades aux pages 20 et 21 du passeport.

La validation du responsable des grades certifie la présence du candidat aux stages considérés.

Pour le 6<sup>ème</sup> Dan, l'examen est constitué de 4 épreuves (soutenance du mémoire technique, quyen, applications quyen, exercice d'assauts). Pour obtenir le 6<sup>ème</sup> Dan, il faut obtenir la note minimale requise dans chacune des 4 U.V.

## **Article 401-3 - Dispositions particulières aux arbitres**

Des dispositions particulières concernent les titulaires du diplôme d'arbitre ayant au moins 16 ans :

- du diplôme d'arbitre départemental en activité depuis au moins une année ;
- du diplôme d'arbitre régional en activité depuis au moins une année ;
- du diplôme d'arbitre national en activité depuis au moins une année.

Pour les passages de 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup>, et 3<sup>ème</sup> Dan, ces derniers peuvent être exemptés d'une épreuve. Le candidat qui choisit l'exemption se verra attribuer une note de 12/20 à l'épreuve concernée.

Les arbitres Quyen sont exemptés de l'épreuve Quyen. Les arbitres combats sont exemptés de l'épreuve combat.

Au cas où l'arbitre officierait en Quyen et combat, il choisit l'UV dont il souhaite être exempté.

Pour l'épreuve «applications Quyen» de la voie traditionnelle, le candidat titulaire du diplôme d'arbitre départemental, régional ou inscrit à la formation du diplôme d'arbitre national effectue les «applications Quyen» du Quyen de son choix, qu'il aura annoncé.

Ainsi :

- le titulaire du diplôme d'arbitre départemental en activité depuis au moins une année bénéficie d'une procédure d'exemption pour l'examen de la ceinture noire 1<sup>er</sup> Dan ;
- le titulaire du diplôme d'arbitre régional en activité depuis au moins une année bénéficie d'une procédure d'exemption pour l'examen de la ceinture noire 2<sup>ème</sup> Dan ;
- le titulaire du diplôme d'arbitre national bénéficie d'une procédure d'exemption pour l'examen de la ceinture noire 3<sup>ème</sup> Dan.

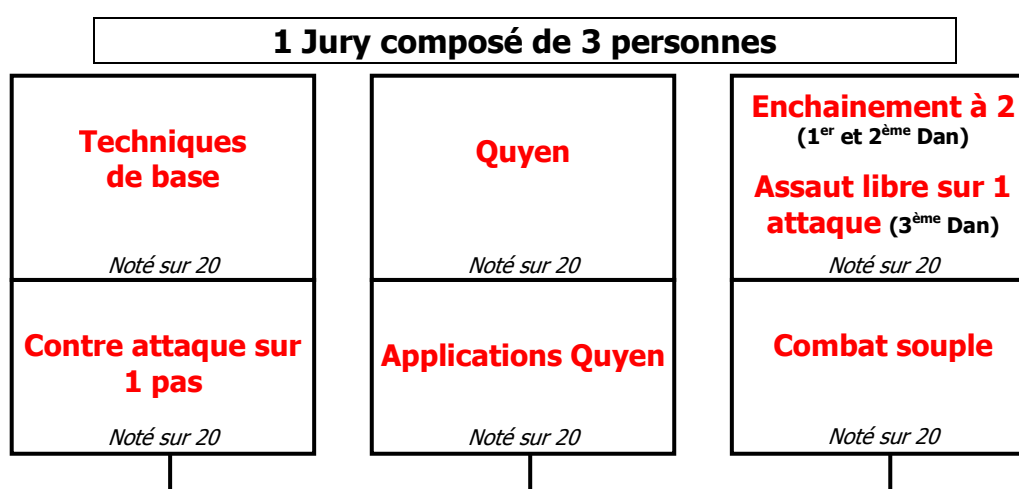
La certification de la durée de l'activité comme arbitre est validée par le président du comité départemental ou de la ligue, ou le responsable de l'arbitrage national.

La procédure d'exemption n'est autorisée que pour un seul examen. Cependant, à chaque nouveau diplôme d'arbitre acquis, le candidat bénéficie d'une nouvelle possibilité d'exemption.

# **PARTIE TECHNIQUE**

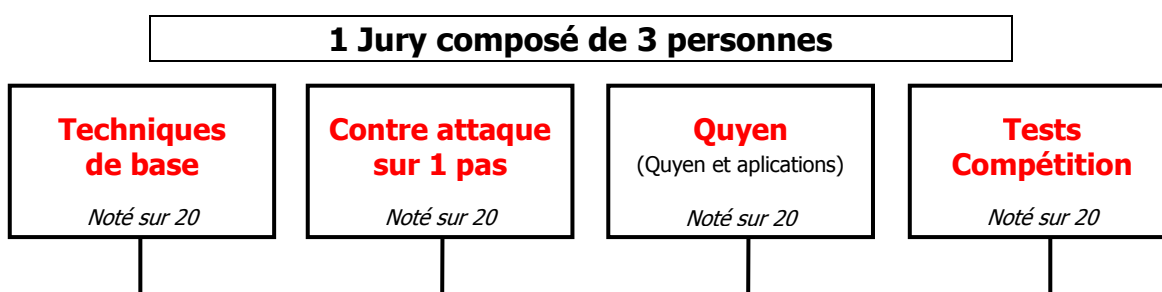
## PROGRAMME DES EXAMENS DE DANS ET GRADES EQUIVALENTS DES ARTS MARTIAUX VIETNAMIENS TRADITIONNELS

### Organigramme du passage de grade Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels 1<sup>er</sup> au 3<sup>ème</sup> Dan Voie Traditionnelle



**Obtention du grade (si moyenne générale  $\geq 60/120$  et pas de note  $\leq 5$ )**

### Organigramme du passage de grade Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels 1<sup>er</sup> au 2<sup>ème</sup> Dan Voie Compétition



**Obtention du grade (si moyenne générale  $\geq 30/60$  + victoires et pas de note  $\leq 5$ )**

## **Article 402 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 1<sup>er</sup> DAN**

### **Article 402-1 – Examen 1<sup>er</sup> Dan voie « traditionnelle »**

L’examen du 1<sup>er</sup> Dan voie « traditionnelle » est composé de 6 épreuves notées chacune sur 20.

Les épreuves sont :

- 1/ Techniques de bases
- 2/ Contre attaque sur 1 pas
- 3/ Quyen
- 4/ Applications Quyen
- 5/ Enchaînements à 2
- 6/ Combat souple

Le candidat est examiné par un jury composé de 3 juges pour les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels.

Le jury note les épreuves, qui sont :

- Module 1 : Techniques de bases et Contre attaque sur 1 pas
- Module 2 : Quyen et Applications Quyen
- Module 3 : Enchaînements à 2 et Combat souple

#### 1/ Techniques de bases (annexe 1)

On ne peut évaluer que deux candidats à la fois à l’épreuve « Techniques de bases ».

Les candidats sont évalués sur des techniques simples sur trois pas.

Les candidats sont ensuite évalués sur des techniques d’enchaînements simples, au maximum trois mouvements, toujours sur trois pas ;

#### 2/ Contre attaque sur 1 pas (annexe 2, §A)

- Coup de poing direct niveau haut
- Coup de poing direct niveau moyen
- Coup de pied direct niveau moyen
- Coup de pied circulaire niveau moyen ou haut
- Coup de pied latéral.

Chacune de ces attaques est exécutée une fois à droite et une fois à gauche

Les candidats inverseront les rôles lorsque l’attaquant aura réalisé toutes ses attaques.

#### 1/ Quyen (annexe 3)

Pour l’épreuve Quyen, le candidat rappelle d’abord au jury son style renseigné sur la fiche d’inscription.

Le candidat doit ensuite réaliser un Quyen libre. Il peut le choisir dans la liste des Quyen de 1<sup>er</sup> Dan de son style, mais aussi dans la liste des Quyen de 1<sup>er</sup> Dan qui relèvent de tout autre style.

Il doit enfin réaliser un Quyen imposé. Ce Quyen est tiré au sort parmi la liste des Quyen de 1<sup>er</sup> Dan du style annoncé lors de son inscription.

## 2/ « Applications Quyen »

Le candidat est évalué avec un partenaire sur les différentes techniques ou séquences issues des Quyen de sa liste. Le candidat détermine au moins 3 séquences du Quyen qu'il vient d'effectuer et qu'il présente au jury avec leurs applications.

Il revient au jury d'apprécier la pertinence, le réalisme, l'efficacité et la crédibilité de la présentation ainsi que la difficulté des séquences choisies.

### **1/ Enchaînements à 2 (Annexe 2 §D)**

Le candidat a le choix entre réaliser:

- Un enchaînement à 2 pré-arrangé avec un partenaire de son choix (candidat ou non candidat à l'examen). Sa durée doit être comprise entre 30s et 1mn30s

Ou bien

- Un travail d'enchaînements libres à deux avec un candidat : 3 à 5 enchaînements de 3 à 8 mouvements.

### **2/ Combat souple (Annexe 2 §C)**

Il est demandé 1 assaut souple afin d'examiner les qualités techniques des deux candidats. La durée de cet assaut est de 2 mn maximum.

## **Article 402-2 – Examen de 1<sup>er</sup> Dan voie « compétition » (Quyen ou combat)**

Un candidat qui choisit le passage de 1<sup>er</sup> Dan voie « compétition » doit passer 4 épreuves, qui sont :

- 1/ Techniques de bases
- 2/ Contre attaque sur 1 pas
- 3/ Quyen
- 4/ les tests compétition

Les 3 épreuves : Techniques de bases, Contre attaque sur 1 pas et Quyen, sont notées par un jury composé de 3 juges pour les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels.

Le contenu de ces épreuves est identique à la voie « traditionnelle ».

**Les tests compétition** se pratiquent dans toutes les compétitions officielles organisées par les organes déconcentrés (ligues, comités départementaux, interrégions) et au niveau national, ou les coupes de styles dont la liste est validée par la CSDGE.

Epreuve Combat :

Les candidats pourront bénéficier des victoires acquises lors des compétitions officielles (Département, Ligue, inter région, ou national).

La comptabilisation des victoires ne peut commencer que lorsque le candidat a participé aux épreuves techniques, réussies ou non. Pour obtenir ses victoires dans une compétition, le combattant devra totaliser 3 victoires dans la même compétition en individuel, dans sa catégorie ou en open, y compris les repêchages.

Dans le cas où il ne marque pas ses 3 victoires dans la même compétition et même catégorie, il devra comptabiliser 5 victoires dans différentes compétitions officielles.

Pour bénéficier de ces victoires, le candidat devra veiller à leur report sur le passeport sportif et leur authentification :

- par le Président du comité départemental ou son représentant au niveau départemental ;
- par le Président de ligue ou son représentant au niveau régional ;
- par le responsable de la compétition au niveau inter régional et au niveau national.

#### Epreuve technique :

Les candidats pourront bénéficier des victoires acquises lors des compétitions officielles (Département, Ligue, inter région, ou national).

La comptabilisation des victoires ne peut commencer que lorsque le candidat a participé aux épreuves techniques, réussies ou non. Pour obtenir ses victoires dans une compétition, l'athlète devra totaliser 3 victoires dans la même compétition en individuel, dans sa catégorie, y compris les repêchages.

Dans le cas où il ne marque pas ses 3 victoires dans la même compétition et même catégorie, il devra comptabiliser 5 victoires dans différentes compétitions officielles.

Pour bénéficier de ces victoires, le candidat devra veiller à leur report sur le passeport sportif et leur authentification :

- par le Président du comité départemental ou son représentant au niveau départemental ;
- par le Président de ligue ou son représentant au niveau régional ;
- par le responsable de la compétition au niveau interrégional et au niveau national.

Le candidat doit mentionner sur son dossier d'inscription son choix définitif entre l'épreuve combat et l'épreuve Kata. Il ne pourra pas cumuler les deux épreuves.

## **Article 403 – EXAMEN POUR L’OBTENTION DU 2<sup>ème</sup> DAN**

### **Article 403-1 – Examen 2<sup>ème</sup> Dan voie « traditionnelle »**

L’examen du 2<sup>ème</sup> Dan voie « traditionnelle » est composé de 6 épreuves notées chacune sur 20.

Les épreuves sont :

- 1/ Techniques de bases
- 2/ Contre attaque sur 1 pas
- 3/ Quyen
- 4/ Applications Quyen
- 5/ Enchaînements à 2
- 6/ Combat souple

Le candidat est examiné par un jury composé de 3 juges pour les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels.

Le jury note les épreuves, qui sont :

- Module 1 : Techniques de bases et Contre attaque sur 1 pas
- Module 2 : Quyen et Applications Quyen
- Module 3 : Enchaînements à 2 et Combat souple

#### 1/ Techniques de bases (Annexe 1)

On ne peut évaluer que deux candidats à la fois à l’épreuve « Techniques de bases ».

Les candidats sont évalués sur des techniques simples sur trois pas.

Les candidats sont ensuite évalués sur des techniques d’enchaînements simples, au maximum trois mouvements, toujours sur trois pas ;

#### 2/ Contre attaque sur 1 pas (annexe 2, §A)

Les deux candidats sont en garde. Les attaques ainsi que le niveau sont annoncés.

A chaque fois, les attaques et les contre attaques devront être différentes. Le test sera composé des 6 attaques suivantes, exécutées d’abord à droite puis à gauche.

- 1 fois coup de poing direct niveau haut
- 1 fois coup de poing direct niveau moyen
- 1 fois coup de pied direct niveau moyen
- 1 fois coup de pied circulaire de la jambe avant
- 1 fois coup de pied circulaire de la jambe arrière
- 1 fois coup de pied latéral de la jambe arrière.

Le jury pourra demander des attaques supplémentaires dans la liste des techniques, fixée en annexe 1 du présent règlement.

La perception de l'attaque devra être supérieure à celle exigée pour un prétendant au 1<sup>er</sup> Dan, ce qui conduira à une meilleure opportunité dans la contre attaque.

### 1/ Quyen (Annexe 3)

Le candidat rappelle d'abord au jury son style renseigné sur la fiche d'inscription.

Le candidat doit ensuite réaliser un Quyen libre. Il peut le choisir dans la liste des Quyen de 2<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de son style, mais aussi dans la liste des Quyen, de 2<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de tout autre style.

Il doit enfin réaliser un Quyen imposé. Ce Quyen est tiré au sort parmi la liste des Quyen de 2<sup>ème</sup> Dan du style annoncé lors de son inscription.

### 2/ « Applications Quyen »

Le candidat est évalué avec un partenaire sur les différentes techniques ou séquences issues des Quyen de sa liste. Le candidat détermine au moins 3 séquences du Quyen qu'il vient d'effectuer et qu'il présente au jury avec leurs applications.

Il revient au jury d'apprécier la pertinence, le réalisme, l'efficacité et la crédibilité de la présentation ainsi que la difficulté des séquences choisies.

### **1/ Enchaînements à 2 (Annexe 2 §D)**

Le candidat a le choix entre réaliser:

- Un enchaînement à 2 pré-arrangé avec un partenaire de son choix (candidat ou non candidat à l'examen). Sa durée doit être comprise entre 30s et 1mn30s

Ou bien

- Un travail d'enchaînements libres à deux avec un candidat : 3 à 5 enchaînements de 3 à 8 mouvements.

### **2/ Combat souple (Annexe 2 §C)**

Il est demandé un assaut souple afin d'examiner les qualités techniques des deux candidats. La durée de cet assaut est déterminée par la table d'examen. Sa durée est de deux minutes maximum.

## **Article 403-2 – EXAMEN POUR L'OBTENTION DU 2<sup>ème</sup> DAN voie « compétition »**

Un candidat qui choisit le passage de 2<sup>ème</sup> Dan voie « compétition » doit passer 4 épreuves, qui sont :

- 1/ Techniques de bases
- 2/ Contre attaque sur 1 pas
- 3/ Quyen
- 4/ les tests compétition

Les 3 épreuves : Techniques de bases, Contre attaque sur 1 pas et Quyen, sont notées par un jury composé de 3 juges pour les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels. Le contenu de ces épreuves est identique à la voie « traditionnelle ».

**Les tests compétition** se pratiquent dans toutes les compétitions officielles organisées par les organes déconcentrés (ligues, comités départementaux, interrégions) et au niveau national, ou les coupes de styles dont la liste est validée par la CSDGE.

#### Epreuve Combat :

Les candidats pourront bénéficier des victoires acquises lors des compétitions officielles (Comité Départemental, Ligue, inter région, ou national) ou lors des coupes de styles dont la liste est validée par la CSDGE.

La comptabilisation des victoires ne peut commencer que lorsque le candidat a participé aux épreuves techniques, réussies ou non. Pour obtenir ses victoires dans une compétition, le combattant devra totaliser 3 victoires dans la même compétition en individuel, dans sa catégorie ou en open, y compris les repêchages.

Dans le cas où il ne marque pas ses 3 victoires dans la même compétition et même catégorie, il devra comptabiliser 5 victoires dans différentes compétitions officielles.

Pour bénéficier de ces victoires, le candidat devra veiller à leur report sur le passeport sportif et leur authentification :

- par le Président du comité départemental ou son représentant au niveau départemental ;
- par le Président de ligue ou son représentant au niveau régional ;
- par le responsable de la compétition au niveau inter régional et au niveau national.

#### Epreuve technique :

Les candidats pourront bénéficier des victoires acquises lors des compétitions officielles (Comité Départemental, Ligue, inter région, ou national) ou lors des coupes de styles dont la liste est validée par la CSDGE.

La comptabilisation des victoires ne peut commencer que lorsque le candidat a participé aux épreuves techniques, réussies ou non. Pour obtenir ses victoires dans une compétition, l'athlète devra totaliser 3 victoires dans la même compétition en individuel, dans sa catégorie, y compris les repêchages.

Dans le cas où il ne marque pas ses 3 victoires dans la même compétition et même catégorie, il devra comptabiliser 5 victoires dans différentes compétitions officielles.

Pour bénéficier de ces victoires, le candidat devra veiller à leur report sur le passeport sportif et leur authentification :

- par le Président du comité départemental ou son représentant au niveau départemental ;
- par le Président de ligue ou son représentant au niveau régional ;

- par le responsable de la compétition au niveau interrégional et au niveau national.

Le candidat doit mentionner sur son dossier d'inscription son choix définitif entre l'épreuve combat et l'épreuve kata. Il ne pourra pas cumuler les 2 épreuves.

## **Article 404 – EXAMEN POUR L'OBTENTION DU 3<sup>ème</sup> DAN**

L'examen pour l'obtention du 3<sup>ème</sup> Dan est constitué de 6 unités de valeur :

Les épreuves sont :

- 1/ Techniques de bases
- 2/ Contre attaque sur 1 pas
- 3/ Quyen
- 4/ Applications Quyen
- 5/ Assaut libre sur 1 attaque
- 6/ Combat souple

Le candidat est examiné par un jury composé de 3 juges pour les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels.

Le jury note les épreuves, qui sont :

- Module 1 : Techniques de bases et Contre attaque sur 1 pas
- Module 2 : Quyen et Applications Quyen
- Module 3 : Assaut libre sur 1 attaque et Combat souple

### 1/ Techniques de bases

On ne peut évaluer que deux candidats à la fois à l'épreuve « Techniques de bases ».

Les candidats sont évalués sur des techniques simples sur trois pas.

Les candidats sont ensuite évalués sur des techniques d'enchaînements simples, au maximum trois mouvements, toujours sur trois pas ;

### 2/ Contre attaque sur 1 pas (annexe 2, §A)

A chaque fois, les attaques et les contre attaques devront être différentes. Le test sera composé des 6 attaques suivantes, exécutées d'abord à droite puis à gauche:

- 1 fois coup de poing direct niveau haut
- 1 fois coup de poing direct niveau moyen
- 1 fois coup de pied direct niveau moyen
- 1 fois coup de pied circulaire de la jambe avant
- 1 fois coup de pied circulaire de la jambe arrière
- 1 fois coup de pied latéral de la jambe arrière.

Le jury pourra demander des attaques supplémentaires dans la liste des techniques, fixée en annexe 1 du présent règlement.

La perception de l'attaque devra être supérieure à celle exigée pour un prétendant au 2<sup>ème</sup> Dan, ce qui conduira à une meilleure opportunité dans la contre attaque.

### 1/ Quyen

Le candidat rappelle d'abord au jury son style renseigné sur la fiche d'inscription.

Le candidat doit ensuite réaliser un Quyen libre. Il peut le choisir dans la liste des Quyen de 3<sup>ème</sup> Dan de son style, mais aussi dans la liste des Quyen de 3<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de tout autre style.

Le candidat doit enfin réaliser un Quyen imposé. Ce Quyen est tiré parmi la liste des Quyen de 3<sup>ème</sup> Dan du style annoncé lors de son inscription.

### 2/ « Applications Quyen »

Le candidat est évalué avec un partenaire sur les différentes techniques ou séquences issues des Quyen de sa liste. Le candidat détermine au moins 3 séquences du Quyen qu'il vient d'effectuer et qu'il présente au jury avec leurs applications.

Il revient au jury d'apprécier la pertinence, le réalisme, l'efficacité et la crédibilité de la présentation ainsi que la difficulté des séquences choisies.

## **C. Module 3**

### 1/ Assaut libre sur 1 attaque (annexe 2§B)

Le nombre d'attaques est de 5 (au choix à droite ou à gauche).

L'attaquant doit lancer son attaque au moment opportun. Il effectuera un travail de recherche de distance afin de placer efficacement sa technique.

L'attaque est libre. Elle peut être effectuée à droite ou à gauche. Les candidats se repositionnent en distance après chaque exercice.

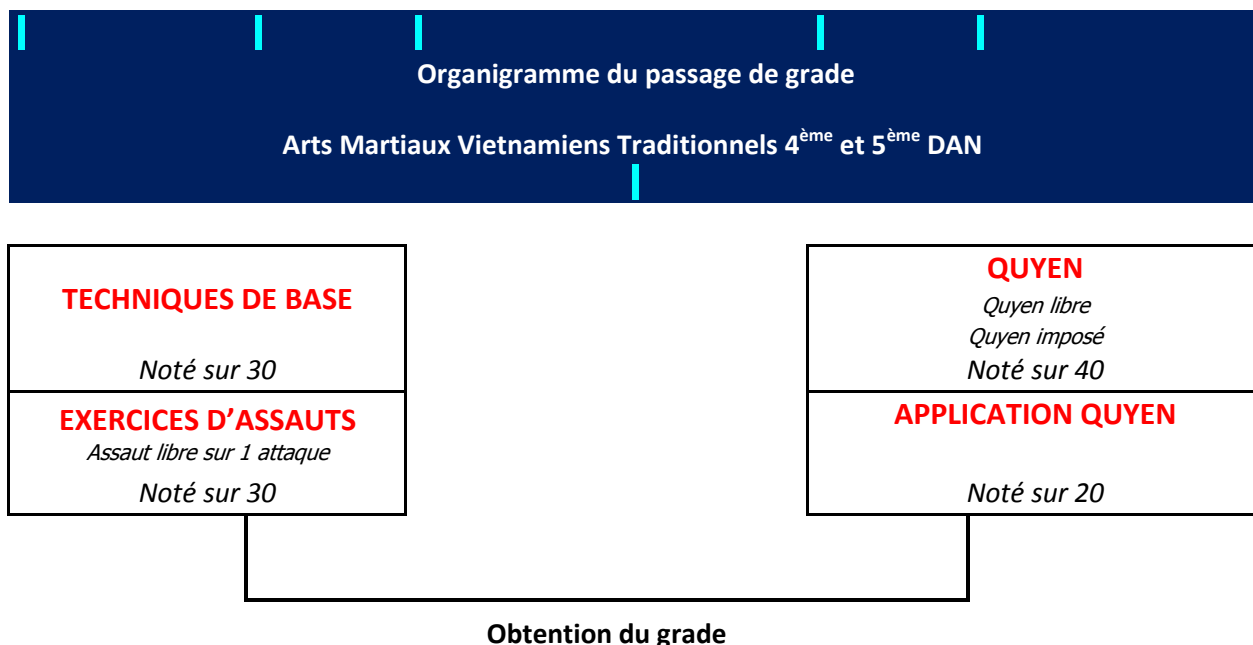
La perception de l'attaque devra être particulièrement sensible et la contre attaque judicieusement utilisée.

La notation prendra en compte le travail du défenseur et celui de l'attaquant, les candidats assurant tour à tour les deux rôles.

### **2/ Combat souple (Annexe 2 §C)**

Il sera demandé un assaut souple afin d'examiner les qualités techniques des deux candidats. La durée de ces assauts sera déterminée par la table d'examen. Sa durée est de deux minutes maximum.

## Organigramme du passage de grade Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels 4<sup>ème</sup> et 5<sup>ème</sup> Dan



### Article 405 – EXAMEN POUR L'OBTENTION DU 4<sup>ème</sup> DAN

L'examen pour l'obtention du 4<sup>ème</sup> Dan est constitué de 4 épreuves : les techniques de base, les exercices d'assauts, les Quyen et les applications.

Pour l'obtention de l'examen le candidat doit obtenir la moyenne générale, soit 60 sur 120 points.

Si le candidat n'obtient pas la moyenne générale, les UV pour lesquelles il a obtenu une note supérieure ou égale à la moyenne restent acquises définitivement. Dans ce cas, seules les UV n'ayant pas obtenu la moyenne devront être repassées.

**Le candidat est examiné par un jury composé de 3 juges.**

### Epreuve 1 : TECHNIQUES DE BASE

Ce test est noté sur 30.

Pour réussir ce test, il faut obtenir la note minimum de 15/30.

On ne peut évaluer que deux candidats à la fois à cette épreuve.

Le nombre et la diversité des techniques sont laissés à l'appréciation du Jury.

Le candidat doit démontrer qu'il maîtrise parfaitement l'ensemble des techniques des Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels, aussi bien dans leur forme de base que dans leurs autres adaptations. Il doit en outre être capable de démontrer quelques techniques de base et de les appliquer en self- défense.

### Epreuve 2 : EXERCICES D'ASSAUTS

Ce test est noté sur 30 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 15/30.

La forme retenue pour ce grade est l'assaut libre sur 1 attaque (Annexe 2 §B).

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 10/20.

Le nombre d'attaques est fixé à 5 (au choix à droite ou à gauche).

L'attaquant doit chercher à attaquer au moment opportun. Il doit effectuer un travail de recherche de distance afin de placer efficacement sa technique.

Pour le défenseur, la perception de l'attaque doit être particulièrement sensible et la contre-attaque judicieusement utilisée.

La notation prendra en compte le travail du défenseur et celui de l'attaquant, les candidats assurant tour à tour les deux rôles.

### Epreuve 3 : QUYEN

Ce test est noté sur 40 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 20/40.

Cette épreuve se compose de 2 notes distinctes:

Le candidat rappelle d'abord au jury son style renseigné sur la fiche d'inscription.

Le candidat doit ensuite réaliser un QUYEN libre noté sur 20. Il peut le choisir dans la liste des QUYEN de 4<sup>ème</sup> Dan, qui relèvent de son style, mais aussi dans la liste des QUYEN de 4<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de tout autre style.

Il doit enfin réaliser un QUYEN imposé, noté sur 20. Ce QUYEN est tiré au sort parmi la liste des QUYEN de 4<sup>ème</sup> Dan du style annoncé lors de son inscription.

### Epreuve 4 : APPLICATIONS QUYEN

Le candidat doit réaliser une application noté sur 20 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 10/20.

Le candidat est interrogé avec un partenaire sur les techniques et séquences des QUYEN de sa liste. Le candidat doit pouvoir démontrer 4 applications. Les techniques et séquences seront déterminées par les membres du jury composant la table d'examen.

## **Article 406 – EXAMEN POUR L'OBTENTION DU 5<sup>ème</sup> DAN**

L'examen pour l'obtention du 5<sup>ème</sup> Dan est constitué de 4 épreuves : les techniques de base, les exercices d'assauts, les Quyen et les applications.

Pour l'obtention de l'examen le candidat doit obtenir la moyenne générale, soit 60 sur 120 points.

Si le candidat n'obtient pas la moyenne générale, les UV pour lesquelles il a obtenu une note supérieure ou égale à la moyenne restent acquises définitivement. Dans ce cas, seules les UV n'ayant pas obtenu la moyenne devront être repassées.

**Le candidat est examiné par un jury composé de 3 juges.**

### Epreuve 1 : TECHNIQUES DE BASE

Ce test est noté sur 30 points.

Pour réussir ce test, il faut obtenir la note minimum de 15/30.

Pour cette épreuve au 5<sup>ème</sup> Dan, les candidats passent un par un.

Le candidat doit réaliser des techniques de base d'une durée maximale de 10 minutes, dont les techniques (choisies parmi les techniques fixées en annexe du présent règlement) sont proposées aux membres du jury par le candidat. Le candidat doit être capable de démontrer ces techniques aux membres du jury.

### Epreuve 2 : EXERCICES D'ASSAUTS

Ce test est noté sur 30 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 15/30.

La forme retenue pour ce grade est l'assaut libre sur 1 attaque.

Le candidat se présente, avec un partenaire de son choix (qu'il choisit parmi les candidats de son tableau).

Le nombre d'attaques libres est fixé à six (à droite ou à gauche). Les mêmes principes que pour l'examen du 4<sup>ème</sup> Dan sont appliqués à la différence qu'après chaque action et réaction, les deux candidats reprennent leur distance et restent en position de combat.

De plus l'attaque comme la défense est à chaque fois variée selon les opportunités offertes.

Tous les paramètres relatifs au combat sont à démontrer.

### Epreuve 3 : QUYEN

Ce test est noté sur 40 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 20/40.

Cette épreuve se compose de 2 notes :

Le candidat doit d'abord rappeler au jury son style tel que renseigné sur sa fiche d'inscription.

- 1 QUYEN libre noté sur 20 points. Le candidat peut choisir le QUYEN dans la liste des QUYEN de 5<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de son style, mais aussi dans la liste des QUYEN de 5<sup>ème</sup> Dan qui relèvent de tout autre style ;
- 1 QUYEN imposé noté sur 20 points. Ce QUYEN est tiré au sort parmi la liste des QUYEN de 5<sup>ème</sup> Dan du style annoncé lors de son inscription.

#### Epreuve 4 : APPLICATION QUYEN

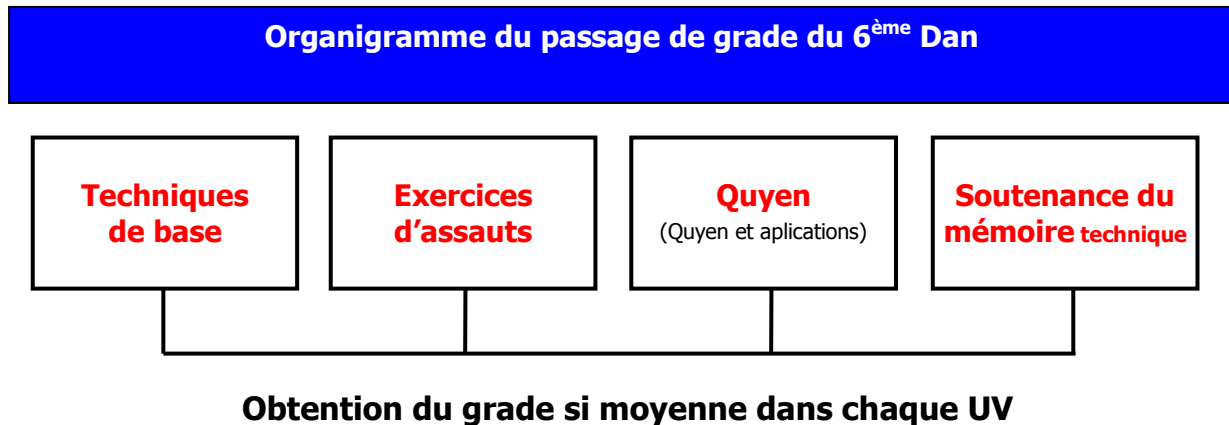
Ce test est noté sur 20 points.

Pour réussir ce test il faut obtenir la note minimum de 10/20.

Le candidat sera interrogé avec un partenaire (qu'il choisit parmi les candidats de son tableau) sur les techniques et séquences des QUYEN de sa liste.

Le candidat est interrogé avec un partenaire sur les techniques et séquences des QUYEN de sa liste. Le candidat doit pouvoir démontrer 4 applications.

Les techniques et séquences seront déterminées par les membres du jury composant la table d'examen.



## Article 407 – EXAMEN POUR L'OBTENTION DU 6<sup>ème</sup> DAN

L'examen comporte la soutenance d'un mémoire technique ainsi que 3 parties basées sur la connaissance technique des Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels. Pour réussir son examen, le candidat doit obtenir la note minimale de 10 sur 20 dans chacune des épreuves.

Le candidat ne pourra se présenter plus d'une fois par saison à cet examen.

### Article 407-1 - Soutenance du mémoire technique

Le mémoire est noté sur 20.

Le candidat soutiendra son mémoire technique devant le jury avant de réaliser sa prestation technique. La durée de la soutenance de mémoire ne peut excéder 20 minutes. A l'issue de la soutenance du mémoire, les membres du jury interrogent le candidat sur le contenu de son exposé.

### Article 407-2 - Test Technique

#### A. TECHNIQUES DE BASES

Ce test est noté sur 20 points.

Exécution, explication et justification d'une prestation personnelle (durée : 10 mn maximum) sur un thème au choix du candidat se rapportant à la technique des Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels.

Le candidat se présente avec un partenaire de son choix.

#### B. EXERCICES D'ASSAUTS

Ce test est noté sur 20 points.

Exécution, explication et justification d'une prestation personnelle basée sur les formes d'assauts conventionnelles (durée maximum 10mn).

Le candidat se présente avec un partenaire de son choix. Ce partenaire doit être âgé de plus de 18 ans et être ceinture noire 1<sup>er</sup> Dan minimum.

### C. **QUYEN**

Ce test est noté sur 20 points.

Le candidat doit présenter deux Quyen. Ces Quyen sont choisis dans la liste officielle des Quyen fixée en annexe du présent règlement.

Il doit expliquer et démontrer les différentes techniques ou séquences de ces Quyen (Applications Quyen) avec un partenaire de son choix. Ce partenaire doit être âgé de plus de 18 ans et être ceinture noire 1<sup>er</sup> Dan minimum.

*Remarques* : Les prestations techniques sont suivies d'un entretien avec le jury au cours duquel le candidat doit justifier et expliquer sa prestation sous l'aspect technique et pédagogique.

# ANNEXES

## ANNEXE I – TECHNIQUES DE BASES

Le candidat est interrogé sur tout le programme technique de sa discipline. Dans les Arts Martiaux Vietnamiens Traditionnels, les techniques demandées sont choisies parmi celles de la progression officielle. Le jury emploiera la terminologie officielle énoncée en Vietnamien et traduite en français (indépendante des différentes spécificités terminologiques des styles). Le jury peut interroger les candidats sur quelques spécificités techniques de leur style.

Le Techniques de bases comporte :

- Des coups de poing, des coups de pied, des blocages et différentes techniques de percussion des membres supérieurs et inférieurs,
- Différentes positions de base,
- Différentes formes de déplacement,
- Différentes techniques de défense,
- Quelques enchaînements simples.

*Remarque :* Les enchaînements ne doivent pas comporter plus de 3 techniques.

Les candidats sont évalués d'après les critères suivants :

- Puissance et vitesse d'exécution,
- Aisance des déplacements,
- Équilibre et stabilité,
- Bonne attitude corporelle,
- Détermination.

**PROGRAMME TECHNIQUE OFFICIEL**

Les techniques de bases sont choisies parmi le programme technique suivant :

**POSITIONS : BO PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Debout pieds écartés et parallèles	<b>CHUAN BI</b>	Se préparer
Debout, les pieds joints	<b>LAP TAN</b>	Position dressée
Appui sur un pied et l'autre pied remonté	<b>HAC TAN</b>	Position de la grue
Appui équilibré sur les 2 pieds écartés et parallèles	<b>TRUNG BINH TAN</b>	Position moyenne
Fente avant	<b>DINH TAN</b>	Position du caractère Dinh
Appui équilibré sur les 2 pieds écartés et à 90 degré	<b>AM DUONG TAN</b>	Position du positif et du négatif
Appui majeur sur le pied arrière, appui léger sur la pointe du pied avant	<b>CHAO MA TAN</b>	Position du cheval
Jambes et pieds joints genoux fléchis	<b>LIEN HO TAN</b>	Position de la fleur de nénuphar
Appui majeur sur un pied avec les 2 jambes croisées	<b>QUY TAN</b>	Position de la tortue
Appui majeur sur un pied avec les 2 jambes croisées au ras du sol	<b>XA TAN</b>	Position du serpent
Appui majeur accroupi sur un pied et un genou au sol	<b>TOA TAN</b>	Position assise

**DEPLACEMENTS : THAN PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Avancer en Dinh Tan	<b>TIEN DINH TAN</b>	Avancer de Dinh Tân en Dinh Tân
Reculer en Dinh Tan	<b>LUI DINH TAN</b>	Reculer de Dinh Tân en Dinh Tân
Avancer en Dinh Tan en pas chassés	<b>TRUONG DINH TAN</b>	Avancer de Dinh Tân en Dinh Tân en pas chassés
Avancer en Trung Binh Tan	<b>TIEN TRUNG BINH TAN</b>	Avancer de Trung Binh Tân en Trung Binh Tân
Reculer en Trung Binh Tân	<b>LUI TRUNG BINH TAN</b>	Reculer de Trung Binh Tân en Trung Binh Tân
Avancer en Trung Binh Tan en pas chassés	<b>TRUONG TRUNG BINH TAN</b>	Avancer de Trung Binh Tân en Trung Binh Tân en pas chassés

**TECHNIQUES DE L'AVANT BRAS (blocages) : CUONG TIEN PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Avant bras vers le haut	<b>CUONG TIEN THUONG</b>	Bâton dur vers le haut
Avant bras vers le bas	<b>CUONG TIEN HA</b>	Bâton dur vers le bas
Avant bras vers l'extérieur	<b>CUONG TIEN NGOAI</b>	Bâton dur vers l'extérieur
Avant bras vers l'intérieur	<b>CUONG TIEN NOI</b>	Bâton dur vers l'intérieur

**TECHNIQUES DE POING : THOI SON PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Poing direct	<b>THOI SON</b>	Arrêter la montagne
Poing direct bras et jambe inversés	<b>DI SON</b>	Déplacer la montagne
Crochet vers le haut	<b>DOC THU THANG THIEN</b>	La main qui monte au ciel
Coup de poing circulaire	<b>HOANH SON</b>	Contourner la montagne
Crochet vers l'arrière	<b>HAU SON</b>	La montagne qui frappe vers l'arrière
Marteau de haut vers le bas	<b>GIANG SON</b>	Asséner un coup sur la montagne

**TECHNIQUES DE TRANCHANT DE MAIN : CUONG DAO PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
--------------------	-----------------------	-------------------

Coupe de haut vers le bas	<b>CUONG DAO TRAM THACH</b>	Le sabre coupe le rocher
Coupe en diagonale	<b>CUONG DAO PHAT MOC</b>	Le sabre coupe l'arbre
Coupe horizontale vers l'extérieur	<b>CUONG DAO TRAM XA NGOAI</b>	Le sabre décapite un serpent vers l'extérieur
Coupe horizontale vers l'intérieur	<b>CUONG DAO TRAM XA NOI</b>	Le sabre décapite un serpent vers l'intérieur

### TECHNIQUES DE COUDE : PHUONG DUC PHAP

Description	Nom Vietnamien	Traduction
Coude vers le haut	<b>PHUONG DUC THUONG</b>	Aile de phénix vers le haut
Coude vers le bas	<b>PHUONG DUC HA</b>	Aile de phénix vers le bas
Coude vers l'extérieur	<b>PHUONG DUC NGOAI</b>	Aile de phénix vers l'extérieur
Coude vers l'intérieur	<b>PHUONG DUC NOI</b>	Aile de phénix vers l'intérieur
Coude vers l'arrière	<b>PHUONG DUC HAU</b>	Aile de phénix vers l'arrière

### TECHNIQUES DE PAUME : HUNG CHUONG PHAP

Description	Nom Vietnamien	Traduction
Frappe vers l'avant	<b>HUNG CHUONG TRUC</b>	Patte de l'ours vers l'avant
Frappe vers le haut	<b>HUNG CHUONG THUONG</b>	Patte de l'ours vers le haut
Frappe vers le bas	<b>HUNG CHUONG HA</b>	Patte de l'ours vers le bas
Frappe vers l'extérieur	<b>HUNG CHUONG NGOAI</b>	Patte de l'ours vers l'extérieur
Frappe vers l'intérieur	<b>HUNG CHUONG NOI</b>	Patte de l'ours vers l'intérieur

### TECHNIQUES DE GRIFFE : HO TRAO PHAP

Description	Nom Vietnamien	Traduction
Frappe vers l'avant	<b>HO TRAO TRUC</b>	Griffes du tigre vers l'avant
Frappe vers le haut	<b>HO TRAO THUONG</b>	Griffes du tigre vers le haut
Frappe vers le bas	<b>HO TRAO HA</b>	Griffes du tigre vers le bas
Frappe vers l'extérieur	<b>HO TRAO NGOAI</b>	Griffes du tigre vers l'extérieur

Frappe vers l'intérieur

**HO TRAO NOI**

Griffes du tigre vers l'intérieur

**TECHNIQUES DE PIEDS : CUOC PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Coup de pied direct	<b>TIEN CUOC</b>	Coup de pied vers l'avant
Coup de pied vers le haut avec le talon	<b>LONG THANG CUOC</b>	L'envol du dragon
Coup de pied circulaire	<b>HOANH CUOC</b>	Le pied latéral
Coup de pied latéral	<b>BAN LONG CUOC</b>	Le pied latéral du dragon
Circulaire de l'intérieur vers l'extérieur avec le tranchant externe du pied	<b>TAO PHONG CUOC</b>	Balayer comme le vent
Circulaire de l'extérieur vers l'intérieur avec le tranchant interne du pied	<b>DAO SON CUOC</b>	Le pied qui renverse la montagne
Marteau de haut vers le bas	<b>LOI CONG CUOC</b>	Le pied de la foudre
En crochet avec le talon	<b>CAU LIEM CUOC</b>	La faucille
Retourné circulaire avec le talon	<b>NGHICH LAN CUOC</b>	Le revers de la licorne
Retourné droit avec le talon	<b>HO VI CUOC</b>	La queue du tigre
Balayage	<b>TAO DIA CUOC</b>	Balayer le sol
Double pieds sautés	<b>SONG PHI CUOC</b>	Les deux pieds qui volent

**TECHNIQUES DE GENOU : TAT PHAP**

<b>Description</b>	<b>Nom Vietnamien</b>	<b>Traduction</b>
Genou de bas vers le haut	<b>THANG TAT</b>	Le genou montant
Genou vers l'avant	<b>TRUONG TAT</b>	Le genou en longueur
De l'extérieur vers l'intérieur	<b>HOANH TAT</b>	Le genou de côté

## ANNEXE II - EXERCICES D'ASSAULTS

Chaque style possède un certain nombre d'assaults conventionnels que l'on appelle Exercices d'assaults. Si un certain nombre d'entre eux est pratiqué par tous les styles, il en existe de spécifiques à chaque style. De plus, chacun des ces assaults conventionnels présente un intérêt pédagogique particulier.

### A) CONTRE ATTAQUE SUR 1 PAS

Cet exercice se déroule de la manière suivante:

Les deux candidats sont placés à une distance de 1 m l'un de l'autre et de profil par rapport au jury.

Après s'être salués, les deux candidats se mettent garde reculant la jambe droite. Le jury annonce l'attaque à réaliser, après un moment de concentration l'attaquant lance celle-ci avec le plus de conviction et de détermination possible. La défense et la contre attaque du défenseur sont libres. Le défenseur devra rester un instant sur sa technique de contre-attaque afin de bien la définir.

Après chaque attaque, les deux candidats reviennent en garde inverse pour répéter la même attaque du membre opposé.

#### Critères de notation

- Bonne distance dans les attaques et les défenses, elles doivent «porter» et ne pas arriver à 10 ou 15 cm du point visé. (Le contrôle impose une retenue dans la technique et non pas une technique qui arrive en fin de course.)
- Puissance et détermination des attaques et des défenses
- Maîtrise et précision de la contre attaque
- Esprit de décision, précision et efficacité extrêmes
- Disponibilité mentale et concentration
- Variété dans les défenses et contre-attaques qui seront constituées de blocage et contre attaque, esquive et contre attaque, contre direct, etc.
- Stabilité et équilibre aussi bien dans l'attaque que dans la défense
- L'attitude générale des pratiquants durant l'exercice qui doit refléter l'esprit dans lequel se pratique l'art martial en général et les exercices d'assaults en particulier.

### B) ASSAUT LIBRE SUR UNE ATTAQUE

Dans le contexte des examens cet exercice est basé sur une attaque libre, non annoncée. L'attaquant et le défenseur sont désignés d'avance.

L'exercice se déroule de la manière suivante:

L'attaquant et le défenseur se placent à une distance de 3 mètres, après s'être salués, ils se mettent en garde. Au commandement lancé par un des membres du jury, ils commencent le combat. L'attaquant doit rechercher une opportunité pour attaquer et le défenseur doit adapter sa réaction.

Le nombre d'attaques peut varier entre trois et cinq et sera fixé par le jury.

L'attaquant et le défenseur reviennent en garde après chaque échange. L'exercice terminé, ils inversent les rôles.

### **Critères de notation**

Ils sont plus ou moins identiques à l'exercice d'assaut libre sur une attaque et sont basés entre autres sur les éléments suivants:

- Aisance dans les déplacements: ces déplacements ne sont pas des sautilllements à l'instar des pratiques de compétition, mais des déplacements permettant au jury de juger la maîtrise de la distance de chacun des combattants.
- Puissance et détermination des attaques et des défenses
- Maîtrise et précision des techniques
- Esprit de décision, précision et efficacité extrême
- Vacuité mentale et concentration. La concentration doit être maintenue durant tout l'exercice, et avec la même intensité aussi bien avant qu'après l'attaque (ou la défense)
- Les défenses et les contre attaques doivent démontrer la maîtrise par les candidats de deux notions fondamentales: blocage-contre attaque et contre direct.
- Stabilité et équilibre dans l'attaque et la contre-attaque.
- Recherche de l'opportunité
- L'attaquant ne doit pas s'approcher trop près du défenseur pour déclencher son attaque. Une distance trop réduite autoriserait le défenseur à contrer et ceci même si l'attaquant n'a pas encore attaqué.
- Le défenseur ne doit pas refuser le combat en reculant systématiquement ou en prenant une garde telle que l'attaque soit difficile à réaliser.

## **C) COMBAT SOUPLE**

L'assaut souple est non réglementé. Sous forme d'entraînement, il est un moyen pédagogique de préparation à la compétition ou à l'assaut libre. Pour le passage de grade, il permet de juger la maîtrise technique des postulants. Il faut impérativement distinguer cet exercice à deux d'un combat libre ou arbitré. Sa durée est de deux minutes maximum.

### **Critères de notation**

- Travail en souplesse avec contrôle absolu à tous les niveaux.
- Aisance dans les déplacements.
- Variétés des techniques.
- Equilibre et stabilité.
- Opportunité.
- Disponibilité mentale et concentration.

## **D) ENCHAINEMENTS A 2**

Le candidat a le choix entre les 2 épreuves suivantes:

- Enchaînement pré-arrangé
- Enchaînements libres

### **a) Enchaînement pré-arrangé**

Les enchaînements pré arrangés sont des combats simulés au cours desquels les pratiquants reproduisent fidèlement un enchaînement de techniques préalablement préparé ou codifié par leur école. S'agissant d'un enchaînement codifié, le candidat l'exécute avec le partenaire de son choix. Si le partenaire n'est pas candidat, le jury ne tiendra compte dans sa notation que de l'exécution du candidat. Si le partenaire est aussi candidat, les 2 pratiquants seront notés.

La durée de l'enchaînement est comprise entre 30s et 1mn30.

#### **Critères de notation**

- La tenue et le comportement des candidats doivent être impeccables.
- Le cérémonial (salut, prise de position, présentation) doit être correct. Le combat pré-arrangé commence et se termine par un salut.
- Le candidat doit dégager une impression de détermination, d'unité de corps et d'esprit. Toute hésitation et tout comportement témoignant du besoin de réfléchir avant d'agir seront sanctionnés.
- L'enchaînement pré-arrangé doit se dérouler sur un rythme suffisamment rapide et avec une conviction suffisamment marquée pour donner l'illusion d'un combat réel.
- L'enchaînement des techniques doit être logique.
- La variété des techniques utilisées est un critère important.

### **b) Enchaînements libres**

Les exercices d'enchaînements libres à 2 démontrent la capacité d'enchaîner les attaques d'un pratiquant.

Ces exercices différents du combat libre proprement dit: dans le combat libre le pratiquant peut contrer dès la première ou la deuxième attaque de son adversaire, voire même anticipé. Dans ces exercices les deux candidats sont des « partenaires » : Chacun doit attendre la fin de l'enchaînement du partenaire avant d'attaquer à son tour.

Le contrôle des techniques est impératif.

Les enchaînements d'attaques doivent comprendre de 3 à 8 mouvements.

Les examinateurs appellent deux candidats. Après les saluts d'usage les deux candidats se mettent en position de combat (positions laissées à leur libre choix). Le candidat attaquant lance son premier enchaînement d'attaque qu'il termine avec le Hêt; dès qu'il a fini, son partenaire exécute son enchaînement (travail en alternance).

Le Jury note les prestations des candidats en tant qu'attaquants.

Au minimum 3 et au maximum 5 enchaînements libres seront demandés à chacun des candidats.

**Remarque:** Le candidat jouant le rôle de défenseur peut bloquer, esquiver ou reculer. En aucun cas il ne doit gêner le travail de son partenaire. S'agissant d'une épreuve technique,

il ne doit pas résister lorsqu'il y a projection ou ciseau. Il ne doit pas non plus faciliter une mauvaise projection ou un ciseau dit « à contresens ».

## **Critères de notation**

### **1) Présentation**

La tenue et le comportement du candidat doivent être impeccables: tenue propre, ceinture correctement nouée, comportement et attitude générale irréprochable.

Le cérémonial (salut, prise de position, présentation) doit être scrupuleusement respecté.

### **2) Equilibre et Stabilité**

Ces exercices se rapprochant du combat, le candidat n'est pas tenu d'avoir des positions bien définies. Cependant tout manque d'équilibre, de faux-pas, ou de chute involontaire est pénalisé.

### **3) Logique technique**

Les enchaînements d'attaques doivent être spontanés, bien suivis, sans précipitation, puissants et surtout logiques.

Un enchaînement « logique » tient compte des techniques d'attaques, de la réaction du partenaire et de la distance séparant les deux pratiquants.

Exemples d'enchaînements non logiques:

- En corps à corps avec coups de genou et coude, le candidat cherche à placer un coup de pied retourné.
- Le partenaire étant en déséquilibre arrière, le candidat essaie de le faire tomber en avant.

### **4) Sensation générale**

Puissance mentale dégagée par le regard et l'attitude générale du candidat attaquant:

Les examinateurs doivent avoir l'impression d'une bonne détermination.

L'hésitation ou l'attente chez un candidat doit être pénalisée.

En général, le cri ou l'expiration sonore termine l'enchaînement.

## ANNEXE III - QUYEN : FORME FONDAMENTALE OU CONVENTIONNELLE

Il est primordial de ne jamais oublier qu'un Quyen n'est pas un simple exercice de style. Il représente un combat dans ce qu'il y a de plus pur et de plus extrême et, à ce titre, il possède, comme ce dernier, un rythme propre. Ce n'est ni une course de vitesse ni un travail en lenteur. L'expression "vivre son Quyen" traduit mieux que toute autre cette capacité que doit posséder le pratiquant, de contrôler tous les paramètres de son exécution, de telle sorte que le jury ressente cette impression de combat au travers de la démonstration qui lui est faite.

Tout comme en Techniques de bases, la "beauté" n'est pas un critère essentiel, mais l'efficacité est incontournable.

Pour les armes (Binh Khi), le pratiquant doit se munir de son propre matériel.

### ✓ CRITERES DE NOTATION DU QUYEN

#### - La présentation

La tenue et le comportement du candidat doivent être impeccables : Vo Phuc propre de couleur noire, ceinture correctement nouée, comportement et attitude générale irréprochable.

#### - Le cérémonial et l'étiquette

Le cérémonial (salut, prise de position, présentation) doit être scrupuleusement respecté. Le Quyen est annoncé à haute voix, il commence et se termine par le salut.

#### - La concentration

Dans sa démonstration, le candidat doit dégager une impression d'unité corps/esprit.

#### - L'équilibre et la stabilité

Les positions doivent être bien marquées. La position du bassin, de la colonne vertébrale, de la nuque et des épaules bien contrôlée. La maîtrise des déplacements est essentielle et toute perte d'équilibre, glissade ou chute doit être sanctionnée.

#### - Le rythme et le tempo

Les techniques enchaînées, les mouvements lents (s'ils existent dans le Quyen présenté), les temps morts doivent être placés de manière judicieuse tandis que les Hét devront être placés selon les normes communément acceptées.

#### - La puissance

Les techniques doivent dégager une impression d'efficacité.

### **- Le regard**

Le regard doit être empreint de toute la détermination du candidat. Il doit suivre la direction dans laquelle les techniques ou enchaînements sont utilisés.

### **- La respiration et le Hét**

La respiration est le support de l'énergie, elle conditionne les moments de force et de faiblesse de notre organisme.

Elle doit être correctement synchronisée avec les techniques, sauf pour certains Quyen dit "respiratoires", elle est inaudible. Généralement, un Quyen comporte suivant les styles un, ou plusieurs expirations sonores (Hét) qui expriment un dégagement maximum d'énergie.

### **- Le respect des techniques et du diagramme original du Quyen**

Le Quyen est exécuté dans sa forme originale, c'est-à-dire en respectant les positions, les techniques et les directions préconisées par le style ou l'école auquel se réfère le candidat.

## ✓ CRITERES DE NOTATION DES APPLICATIONS DU QUYEN

La connaissance des Quyen impose leur parfaite maîtrise technique et la connaissance des applications sur un adversaire des techniques ou séquences de combat contenues dans le Quyen (Applications Quyen).

Le candidat au 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> Dan détermine au moins 3 séquences du Quyen qu'il vient d'effectuer et qu'il présente au jury avec leurs applications.

Il revient au jury d'apprécier la pertinence, le réalisme, l'efficacité et la crédibilité de la présentation ainsi que la difficulté des séquences choisies.

Le Quyen choisi doit permettre la réalisation d'une application crédible.

Le candidat doit parfaitement connaître les explications techniques et les applications se rattachant aux différents Quyen de la liste correspondante au Dan présenté. A partir de l'examen de 3<sup>ème</sup> Dan et au-dessus, un manque à ce niveau sera considéré comme une erreur grave.

Le candidat au 4<sup>ème</sup> et 5<sup>ème</sup> Dan est interrogé avec un partenaire sur les techniques et séquences des Quyen de sa liste. Le candidat doit pouvoir démontrer 4 applications. Les techniques et séquences seront déterminées par les membres du jury composant la table d'examen.

## ANNEXE IV - PROGRAMME DES QUYEN PAR DAN ET PAR STYLE

	BACH HO VO DAO	CHUONG QUAN KHI DAO	CUU LONG VO DAO
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) LIEN SON QUYEN 2) LOA THAN QUYEN 3) PHUNG HOANG QUYEN 4) THAP THU QUYEN 5) LONG HO QUYEN 6) TRUONG CON (arme) 7) DOC DAO (arme) 8) DAI KIEM (arme)	1) THIEN LOI QUYEN 2) NHAT BO HUYEN CONG QUYEN 3) NHI BO HUYEN CONG QUYEN 4) TAM BO HUYEN CONG QUYEN 5) TU BO HUYEN CONG QUYEN	1) PHUC LONG DA HO QUYEN 2) SONG LONG NAO HAI QUYEN 3) TAM LONG XUAT DONG QUYEN 4) TU LINH DAO (sabre) 5) CUU LONG DOAT MENH CON (bâton)
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) LOA THAN QUYEN 2) PHUNG HOANG QUYEN 3) THAP THU QUYEN 4) LONG HO QUYEN 5) KI LONG QUYEN 6) TRUONG CON (arme) 7) DOC DAO (arme) 8) DAI KIEM (arme) 9) SONG KIEM (arme)	1) KINH SON CUOC 2) MANH HO XUAT LAM 3) TU BO HUYEN CONG QUYEN 4) BACH HO LY SON 5) BAI CON NHAT (bâton)	1) SONG LONG NAO HAI QUYEN 2) TAM LONG XUAT DONG QUYEN 3) TU LONG VU LO QUYEN 4) TU LINH DAO (sabre) 5) THIEN DIA LINH QUANG CON (bâton)
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) PHUNG HOANG QUYEN 2) THAP THU QUYEN 3) LONG HO QUYEN 4) KI LONG QUYEN 5) LO MAI QUYEN 6) TRUONG CON (arme) 7) DOC DAO (arme) 8) DAI KIEM (arme) 9) SONG KIEM (arme)	1) BACH HO LY SON 2) LONG HO QUYEN 3) LOI TRAN QUYEN 4) TU MA QUYEN 5) BAI CON NHI (bâton)	1) TAM LONG XUAT DONG QUYEN 2) TU LONG VU LO QUYEN 3) NGU LONG TRANH CHAU QUYEN 4) THIEN DIA LINH QUANG CON (bâton) 5) VAN TRUONG SONG TIEU ĐAO (poignard)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) THAP THU QUYEN 2) LONG HO QUYEN 3) KI LONG QUYEN 4) LO MAI QUYEN 5) BACH HO QUYEN 6) TRUONG CON (arme) 7) DOC DAO (arme) 8) DAI KIEM (arme) 9) SONG KIEM (arme)	1) LONG HO QUYEN 2) TU MA QUYEN 3) THACH SU QUYEN 4) DIA SAT QUYEN 5) BAI GUOM NHAT (sabre)	1) TU LONG VU LO QUYEN 2) NGU LONG TRANH CHAU QUYEN 3) LUC LONG BAI TO QUYEN 4) CUU LONG HAC LONG DAO (sabre) 5) HOA VIET LONG HO KIEM (épée)
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) THAP THU QUYEN 2) LONG HO QUYEN 3) KI LONG QUYEN 4) LO MAI QUYEN 5) BACH HO QUYEN 6) TRUONG CON (arme) 7) DOC DAO (arme) 8) DAI KIEM (arme) 9) SONG KIEM (arme) 10) SONG DAO (arme)	1) THACH SU QUYEN 2) DIA SAT QUYEN 3) KIM LAN QUYEN 4) HAU XA LINH DONG 5) BAI GUOM NHI (sabre)	1) NGU LONG TRANH CHAU QUYEN 2) LUC LONG BAI TO QUYEN 3) THAT LONG BAT BAO QUYEN 4) HOA VIET LONG HO KIEM (épée) 5) SIEU XUNG THIEN

	HAN BAI	HAU QUYEN TRUNG DUNG DAO	HONG GIA VO DAO
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) THIEN MEN 2) LONG SU 3) LOA THANH 4) PHUNG HOANG 5) THAP TU QUYEN	1) TU TRU QUYEN 2) LONG SU QUYEN 3) HU QUYEN MOT 4) LOA THANH QUYEN 5) HAU QUYEN HAI	1) TU MON QUYEN 2) TU HOP QUYEN 3) NGU HANH QUYEN 4) TU MON CHUONG PHAP 5) HO HAU QUYEN
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) LONG SU 2) LOA THANH 3) PHUNG HOANG 4) THAP TU QUYEN 5) LONG HO	1) LONG SU QUYEN 2) HAU QUYEN MOT 3) LOA THANH QUYEN 4) HAU QUYEN HAI 5) NGOC TRANG QUYEN	1) NGU HANH QUYEN 2) HO HAU QUYEN 3) SONG LONG PHI THIEN 4) HO HAE QUYEN 5) TU MON CON (bâton)
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) PHUNG HOANG 2) TAP TU QUYEN 3) LONG HO 4) NGU BO KHI 5) TIEU PHUC HO	1) LOA THANH QUYEN 2) HAU QUYEN HAI 3) PHUONG HOANG QUYEN 4) THUAN NGHICH QUYEN 5) HAU QUYEN BA	1) SONG LONG PHI THIEN 2) HO HAE QUYEN 3) THAT THAP NHI SAT THU 4) DON CUNG PHUC HO QUYEN 5) TU MON SONG DAO (doubles couteaux)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) PHUNG HOANG 2) LONG HO 3) NGU BO KHI 4) TIEU PHUC HO 5) THAI-AM KHI-CONG	1) PHUONG HOANG QUYEN 2) HAU QUYEN HAI 3) HAU QUYEN BA 4) HAU QUYEN BON 5) HAU QUYEN KIEM PHAP	1) DON CUNG PHUC HO QUYEN 2) LONG HO NHI HINH 3) LA HAN PHUC HO QUYEN 4) LA HAN HO DAO CON (bâton) 5) AM DUONG HO DIEP SONG DAO
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) LONG HO 2) TIEU PHUC HO 3) THACH-SU 4) THAI-AM KHI-CONG 5) THIEU-NHIEM DAU	1) HAU QUYEN BA 2) HAU QUYEN BON 3) HAU QUYEN NAM 4) HAU QUYEN BONG PHAP (Bâton) 5) TAY SON KIEM PHAP (Epee)	1) LONG HO NHI HINH 2) LA HAN PHUC HO QUYEN 3) AM DUONG HO DIEP SONG DAO 4) CUNG TU PHUC HO QUYEN 5) THANH SONG TUYEN NGUYET DAO

	KIM LONG	LAM SON VO DAO	MINH LONG
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) KIM LONG QUYEN MOT 2) KIM LONG QUYEN HAI 3) KIM LONG QUYEN BA 4) KIM LONG QUYEN BON 5) KIM LONG QUYEN NAM	1) THUAN NGHICH QUYEN 2) CUONG DAO QUYEN 3) LUU HOA QUYEN 4) LIEN CHAU QUYEN 5) HONG GIA CON (Bâton)	1) NHAP MON QUYEN 2) LONG SU QUYEN 3) LOA THANH QUYEN 4) PHUONG HOANG QUYEN 5) MANH LONG CONG QUYEN 6) DOAN CON (Bâton long)
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) KIM LONG QUYEN HAI 2) KIM LONG QUYEN BA 3) KIM LONG QUYEN BON 4) KIM LONG QUYEN NAM 5) KIM LONG BONG PHAP	1) TIEU LA HAN 2) DONG NHI QUYEN 3) LA HAU QUYEN 4) MIEU QUYEN 5) HONG GIA KIEM (Epée)	1) PHUC HO QUYEN MOT 2) TU MON DAO (Sabre fin) 3) CO TRUONG CON (Bâton long) 4) LAO HO THUONG SON 5) GIAO CHIEN DOAN DAO MOT (Couteau)
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) KIM LONG QUYEN BA (Cap2) 2) KIM LONG QUYEN NAM 3) KIM LONG QUYEN SAU 4) KIM LONG LONG GIAN PHAP 5) KIM LONG TIEU CON PHAP	1) LIEN HOA QUYEN 2) NGOC TRANG QUYEN 3) TIEU HO QUYEN NHAT LO 4) LAO HO THUONG SON QUYEN 5) HO DIEP DAO <u>ou</u> TU LINH DAO (Sabre).	1) PHUC HO QUYEN HAI 2) GIAO CHIEN DOAN DAO HAI (Couteau) 3) MANH LUC MA DAO (Cimeterre) 4) THAO BO LAO MAI 5) TAY SON CON (Bâton long)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) KIM LONG QUYEN BA (Cap3) 2) KIM LONG QUYEN SAU 3) KIM LONG QUYEN BAY 4) KIM LONG BONG PHAP 5) KIM LONG DAO PHAP	1) PHUONG HOANG QUYEN 2) TIEU HO QUYEN NHI LO 3) ANH HUNG QUYEN 4) THAN DONG QUYEN 5) TAN NHAT CON <u>anciennement</u> O DU THAO (Bâton)	1) DOAT HON DAO (Sabre dragon) 2) TAM LONG NAO HAI 3) THIEN TIEN NHAT KIEM (Epée) 4) SIEU ONG BAT QUAI DAI DAO (Hallebarde) 5) NGOC TRAN
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) KIM LONG LONG GIAN PHAP 2) KIM LONG BONG PHAP 3) KIM LONG TIEU CON PHAP 4) KIM LONG KIEM PHAP 5) KIM LONG QUYEN BAY	1) THACH SU QUYEN 2) LAO MAI QUYEN 3) NGOC TRANG QUYEN 4) MAI HOA QUYEN 5) ROI THAI SON (Bâton)	1) KIM BAO QUYEN MOT 2) DOC LU THUONG (Lance) 4) SIEU XUNG TIEN (Hallebarde) 5) SONG LONG KIEM PHAP 6) KIM BAO QUYEN HAI

	NGHIA LONG	QWAN KI DO	SA LONG CUONG
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) KY LAN KHAI MON QUYEN 2) DIEN HUU QUYEN 3) MOC CAN 4) PHUONG HOANG GIAO LONG QUYEN 5) BAO TAM QUYEN 6) SO DO QUYEN	1) CUU CHAN QUAN KY MOT 2) CUU CHAN QUAN KY BA 3) HUNG QUYEN MOT 4) HUNG QUYEN HAI 5) LONG HO	1) THAN DONG QUYEN 2) YEN PHI QUYEN 3) THIEN SU QUYEN 4) THAI SON CON (Bâton) 5) DOC KIEM LE HOA (Epée)
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) BACH HO 2) THANH LONG 3) LONG GIAN QUYEN 4) BONG PHAP CO BAN 5) KHOAI DAO TRAM THU	1) CUU CHAN QUAN KY BON 2) KIM CUONG LOI TRAN QUYEN 3) KIM LAN NHAP DONG QUYEN 5) BONG PHAP MOT 6) LONG GIAN MOT 7) MOC CAN MOT 8) SONG COT DOC LUYEN MOT	1) PHUONG HOANG QUYEN 2) LAO MAI QUYEN 3) TU HAI QUYEN 4) ROI TRUONG BINH TIEN (Bâton) 5) DO LONG DAO (Sabre)
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) HAU QUYEN 2) THAI SON KIEM PHAP 3) BONG PHAP TRUNG DANG 4) LONG GIAN QUYEN 5) KHOAI DAO TRAM THU	1) CUU CHAN NOI DAN QUAN KY MOT 2) DIA SAT LIEN HOAN QUYEN 3) HUNG QUYEN MOT 4) CAN TRU QUYEN ( <i>masculin seulement</i> ) OU KIM LAN NHAP DONG ( <i>fémminin</i> ) 5) BONG PHAP MOT 6) LONG GIAN MOT 7) MOC CAN MOT 8) SONG COT DOC LUYEN MOT	1) BAT BO LIEN HOA QUYEN 2) LONG HO HOI QUYEN 3) MAI HOA QUYEN 4) DOC GIAN (Brise lame) 5) SONG SI (Double ailes de fer)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) HAC XA QUYEN 2) BAT QUAI CON 3) NGU LINH DAO 4) HAU QUYEN 5) THAI SON KIEM PHAP	1) CUU CHAN NOI DAN QUAN KY HAI 2) TU MA LIEN HOAN QUYEN 3) THACH SU QUYEN 4) KIM CUONG LOI TRAN QUYEN 5) BONG PHAP MOT 6) LONG GIAN MOT 7) MOC CAN MOT 8) SONG COT DOC LUYEN MOT	1) TU MON CHUONG QUYEN 2) NGOC TRANG QUYEN 3) HONG QUYEN 4) SONG KIEM (Double épée) 5) LE HOA THUONG (Lance)
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) QUY QUYEN 2) TRUONG THUONG 3) LUC BO DAI DAO 4) NGU LINH DAO 5) HAC XA QUYEN	1) CUU CHAN NOI DAN QUAN KY BA 2) CUU CHAN QUAN KY NAM 3) THACH SU QUYEN 4) NGU DIEU QUY SAO 5) BONG PHAP MOT 6) LONG GIAN MOT 7) MOC CAN MOT 8) SONG COT DOC LUYEN MOT 9) MA DAO QUYEN MOT 10) SONG DIEP DAO QUYEN MOT 11) YEN DAO QUYEN MOT	1) MIEU TAY DIEN QUYEN 2) CAM PHUONG TRI QUYEN 3) ROI TAN NHAT (Bâton) 4) SONG TO (Couteaux papillons) 5) THANH LONG YEM NGUYET DAO (Hallebarde)

	TAY SON VO DAO	THAI CUC QUYEN	TINH VO DAO
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) SONG KIEM CAN BAN QUYEN 2) TRUNG HOA LOA THANH QUYEN 3) HO NHAN TRANH HUNG QUYEN (forme respiratoire) 4) SONG CHUY THIET TUYEN QUYEN 5) TAM DUONG HUY KIEM PHAP (Sabre)	1) SU YI QUYEN 2) YU-KING QUYEN 3) T'ONG-JEN QUYEN 4) T'AI QUYEN 5) SOU-EI QUYEN	1) HAC MIEU QUYEN 2) NGU HO XUAT SON 3) TAY SON KIEM PHAP 4) BACH LINH XA CON (Bâton) 5) MANH HO HOI LAM 6) LAO HO THUONG SON
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) SONG CHUY THIET TUYEN QUYEN 2) TAM DUONG HUY KIEM PHAP (Sabre) 3) HUNG KE QUYEN 4) LONG GIAN MOT (nunchaku) 5) SONG HO DI HANH QUYEN <u>ou</u> LAO TU QUYEN <i>pour les féminines</i>	1) YU-KING QUYEN 2) T'ONG-JEN QUYEN 3) T'AI QUYEN 4) SOU-EI QUYEN 5) TCHOU-EN QUYEN	1) MANH HO HOI LAM 2) LAO HO THUONG SON 3) LONG TUYEN KIEM (Epée) 4) TU LINH DAO (Cimeterre) 5) NGOC TRAN QUYEN
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) HO NHAN TRANH HUNG QUYEN (forme respiratoire) 2) TAM DUONG HUY KIEM PHAP (Sabre) 3) SONG HO DI HANH QUYEN <u>ou</u> LAO TU QUYEN <i>pour les féminines</i> 4) TAY SON NHAN QUYEN PHAP 5) LE HOA DOC KIEM (Epée)	1) T'ONG-JEN QUYEN 2) WOU-WANG QUYEN 3) SOU-EI QUYEN 4) TCHOU-EN QUYEN 5) T'AI QUYEN	1) NGOC TRAN QUYEN 2) LAO MAI QUYEN 3) ROI THAI SON (Bâton) 4) BAT QUAI CON (Bâton) 5) THAT TINH HOA (Hallebarde)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) TAY SON NHAN QUYEN PHAP 2) LE HOA DOC KIEM (Epée) 3) THAT TRUYEN QUYEN 4) MAI HOA QUYEN 5) TAM DUONG HUY KIEM PHAP PHAN HAI (Sabre)	1) T'ONG-JEN QUYEN 2) MING-YI QUYEN 3) WOU-WANG QUYEN 4) TCHOUNG-FOU QUYEN 5) T'AI QUYEN	1) ROI THAI SON (Bâton) 2) BAT QUAI CON (Bâton) 3) THAT TINH HOA (Hallebarde) 4) HAC LONG TU CHI 5) HUNG KE QUYEN
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) MAI HOA QUYEN 2) TAM DUONG HUY KIEM PHAP (les 2 parties) 3) SONG CHUONG 4) LAO MAI QUYEN 5) DAI DAO BONG PHAP (Bâton ou hallebarde)	1) MING-YI QUYEN 2) SOU-EI QUYEN 3) WOU-WANG QUYEN 4) TS'OU EI QUYEN 5) T'AI QUYEN	1) HUNG KE QUYEN 2) SIEU XUNG THIEN (Hallebarde) 3) HUYNH LONG DOC KIEM (Epée) 4) DOC LU THUONG (Lance) 5) DOC LU THUONG (Lance)

	TRUC LIEN VO DAO	THẦN LONG THIÊN ĐẠI HỒ	Vân Long Võ Đò
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) THUAN NGHICH QUYEN 2) TU MON QUYEN 3) HONG HOA QUYEN 4) TU TRU QUYEN 5) DA HO LUONG DAU CON (Baton)	1) BÀI QUYỀN: HỎA LONG SƠN 2) BÀI QUYỀN: THẦN LONG CHỮƠNG 3) BÀI QUYỀN: CƯƠNG ĐAO PHÁT QUYỀN 4) BÀI VŨ KHÍ: SONG ĐOẢN CÔN 5) BÀI VŨ KHÍ : TRƯỜNG CÔN SƠN LÃO	1) TIEU SON QUYEN 2) LUU HOA QUYEN 3) LIEN CHAU QUYEN 4) HAU THU QUYEN 5) DAO LONG QUYEN
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) NAM HONG QUYEN 2) BAO HINH QUYEN 3) TIEU LIEN HOA QUYEN 4) BINH HAC QUYEN (Epée) 5) HOANG GIA DAO (Sabre)	1) BÀI QUYỀN: ĐẠI LỰC LONG THIÊN HỎA 2) BÀI QUYỀN: ĐẠI PHONG THẦN HỎA 3) BÀI QUYỀN: NHU HÌNH VŨ PHÁP 4) BÀI VŨ KHÍ: MÃNH KIÊM THẦN PHONG 5) BÀI VŨ KHÍ: HAN LONG ĐAO	1) HAU THU QUYEN 2) DAO LONG QUYEN 3) NAM MOC 4) VAN HOA QUYEN 5) LONG HO QUYEN
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) THUAN NGHICH HOA QUYEN 2) HOANG GIA QUI CHAU QUYEN 3) BAO GIA QUYEN 4) HOANG GIA SONG KIM (Doubles épées) 5) THIET KIM THUONG (Lance)	1) BÀI QUYỀN: HỒ QUYỀN 2) BÀI QUYỀN: ỪNG QUYỀN 3) BÀI QUYỀN: BỌ QUYỀN 4) BÀI VŨ KHÍ: LONG HỎA ĐAO 5) BÀI VŨ KHÍ: TRƯỜNG THƯỜNG XUẤT KHÍ	1) VAN HOA QUYEN 2) NGU LONG QUYEN 3) SON HAI QUYEN 4) TIEU HO QUYEN 5) NGU ONG BONG
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) ANH HUNG QUYEN 2) LIEN HOA QUYEN 3) MAI HOA QUYEN 4) LUYEN CONG VAN KHI LIEN HOA PHAP QUYEN (Respiration) 5) LUONG HO DIET SON (Couteaux papillons)	1) BÀI QUYỀN: XÀ QUYỀN 2) BÀI QUYỀN: TỬU QUYỀN 3) BÀI QUYỀN: HẦU QUYỀN 4) BÀI VŨ KHÍ: SONG TIỂU ĐAO 5) BÀI VŨ KHÍ: NỮ NHÂN VŨ PHIẾN	1) NGU LONG QUYEN 2) MA DAO VU KHI 3) SON HAI QUYEN 4) BO HUYEN CONG QUYEN 5) HAC SON XA QUYEN
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) LIEN HOA QUI CHAU QUYEN 2) LAM MON TRAN QUYEN 3) THIET TUYEN QUYEN (Respiration avec anneaux de fer) 4) NGU LONG SONG TIEN (Fléau long) 5) DAI DAO THAO PHAP (Hallebarde)	1) BÀI QUYỀN: BẢO QUYỀN 2) BÀI QUYỀN: HAC QUYỀN 3) BÀI QUYỀN: SƠN THỦY ĐẢO CUỒNG 4) BÀI VŨ KHÍ: SONG TỒ 5) BÀI VŨ KHÍ: TAM TIẾT LIỄN ĐOẢN CÔNG	1) SONG MA TAU VU KHI 2) AM DUONG KIEM 3) PHI LONG QUYEN 4) HAC SON XA QUYEN 5) HOANG VAN BONG

	<b>CUU MON LONG HAI SONG LONG</b>	<b>HO LONG HOANG VO-DAO</b>	<b><u>KIM HÔ</u></b>
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	1) LIÊN TÂN 2) NHAT CHUONG LONG 3) LONG KHI 4) NHI CHUONG LONG 5) PHUONG HOANG	1) NGU BÔ TAN QUYÊN 2) LONG HOA QUYÊN 3) THÊU HO KHAI SON QUYÊN 4) BACH HAC QUYÊN 5) VU KHI QUYÊN MOT (1 <sup>ER</sup> QUYÊN BATON LONG)	1) NGU HANH QUYEN 2) TU TIEU QUYEN 3) TRUNG HOA LOA THANH QUYEN 4) PHUNG HOANG QUYEN 5) LONG HÔ QUYEN
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	1) NHAT CHUONG LONG 2) LONG KHI 3) NHI CHUONG LONG 4) PHUONG HOANG 5) CUU LONG 1	1) HÔ PHAP QUYÊN 2) VU KHI QUYÊN HAI (2 <sup>ÈME</sup> QUYÊN BÂTON LONG) 3) LONG HO QUYÊN 4) BACH HAC QUYÊN 5) VIEN PHUONG QUYÊN (QUYÊN DES BLOCAGES NIVEAU2)	ARMES 1) THIEN QUI (BATON) MAINS NUES 2) PHUNG HOANG QUYEN 3) LONG HÔ QUYEN 4) NGU HANH QUYEN 5) THUY HOA AN
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	1) LONG KHI 2) NHI CHUONG LONG 3) PHUONG HOANG 4) CUU LONG 1 5) CUU LONG 2	1) THÊU HO KHAI SON QUYÊN 2) BACH HAC QUYÊN 3) NHU KHI CONG QUYÊN (QUYÊN RESPIRATOIRE DYNAMIQUE) 4) BAC LONG DAO QUYÊN 5) VO QUYÊN SONG TÔ 6) LONG GIAN MOT 7) HÔ PHAP QUYÊN	ARMES 1) DAO PHAP THIEU LAM DUONG (SABRE) 2) QUAT MOT (EVENTAIL) (FEMININES) MAINS NUES 3) LONG HÔ QUYEN 4) TU TRU 5) THUY HOA AN 6) BACH HO QUYEN
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	1) NHI CHUONG LONG 2) PHUONG HOANG 3) CUU LONG 4) LUYEN KHI 5) LONG CON (BATON)	1) KIM LONG HY THUY 2) LONG GIAO HA-SON 3) BAI QUYÊN GÂU HA-SON 4) DAI DAO QUYÊN MOT 5) MAI HOA PHAT QUAT 6) QI CONG QUYÊN MOT 7) HÔ PHAP QUYÊN	ARMES 1) BACH LONG DAO (CIMETERRE) 2) QUAT HAI (EVENTAIL) (FEMININES) MAINS NUES 3) BACH HO QUYEN 4) LONG HÔ QUYEN 5) THAP TU QUYEN 6) LAO THANH KI CONG QUYEN (RESPIRATOIRE)
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	1) CUU LONG 2) LUYEN KHI 3) KIM KÊ / BÀ CAT 4) LONG CÔN (BÂTON) 5) LONG DAO (SABRE)	1) VU KHI QUYÊN BA 2) TAI QI KIEM (QUYÊN TAI QI À L'ÉPÉE) 3) DAI DAO QUYÊN HAI 4) THÊU HO KHAI SON QUYÊN 5) BACH HAC QUYÊN 6) QI CONG QUYÊN HAI 7) LONG GIAN HAI 8) HÔ PHAP QUYÊN	ARMES 1) BACH LONG DAO (CIMETERRE) 2) QUAT HAI (EVENTAIL) (FEMININES) MAINS NUES 3) BACH HO QUYEN 4) LAO THANH KI CONG QUYEN (RESPIRATOIRE) 5) THAP TU QUYEN 6) KHOI QUYEN

	<b>THANH LONG SON HAI</b>	<b>THANH LONG DONG HAI</b>	<b>THANH LONG TRUONG SON PHAI</b>
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	BO CUONG ĐAO Son Hai BO HUNG CHUONG Son Hai THU TRU QUYEN Son Hai NHU ANH QUYEN Son Hai BO CUOC PHAP Son Hai	BO CUONG DAO Dong Hai BO HUNG CHUONG Dong Hai DEN QUYEN Dong Hai DO QUYEN Dong Hai BO CUOC PHAP Dong Hai	Quyên Bô Truong Son Mot Quyên Bô Truong Son Hai Quyên Bô Truong Son Ba Quyên Bô Truong Son Bon Quyên Bô Thôi Son
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	BO THU CHI Son Hai BO THOI SON Son Hai PHUNG HOANG QUYEN Son Hai TAN QUYEN MOT Son Hai KHI QUYEN MOT Son Hai	BO THU CHI Dong Hai BO THOI SON Dong Hai KHI HOA QUYEN Dong Hai BAT THUYET MON QUYEN Dong Hai TAN QUYEN MOT Dong Hai	Quyên Bô Truong Son Mot-Hai Quyên Bô Truong Son Ba-Bon Thanh Long Truong Son Quyên Mot Thanh Long Truong Son Quyên Hai Thanh Long Truong Son Quyên Son Ba
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	BO PHUONG ĐUC Son Hai BAT THUYET MON QUYEN Son Hai THU KHY QUYEN Son Hai HAI TRAO QUYEN Son Hai CUU LONG QUYEN MOT Son Hai	PHUONG DUC GOI QUYEN Dong Hai VUONG QUYEN Dong Hai CAC CUA NAM QUYEN Dong Hai TAM SAO QUYEN Dong Hai TAN QUYEN HAI Dong Hai	Thanh Long Truong Quyên Son Mot Thanh Long Truong Quyên Son Hai Thanh Long Truong Quyên Son Ba Quyên Viet Mot Quyên Viet Hai
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	NGOC TRAI CUA PHAT QUYEN Son Hai QUYEN SAU Son Hai KIM HOA QUYEN Son Hai MAI HOA QUYEN Son Hai LAO MAI QUYEN Son Hai	THAI KONG DAO QUYEN Dong Hai NGOC TRAN QUYEN Dong Hai VU HOI QUYEN Dong Hai PHUONG HOANG QUYEN Dong Hai BA CHUA QUYEN Dong Hai	Quyên Viet Dong Tu Quyên Lao Mai Quyên Ngoc Tran Quyên Cuu Long Quyên
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	KHI QUYEN HAI Son Hai THIEU LAM THU Son Hai BAT QUAI CHUONG Son Hai CUU LONG QUYEN HAI Son Hai QUYEN D'ARMES Son Hai (au choix)	KHI QUYEN HAI Dong Hai THOI SON QUYEN Dong Hai BINH QUYEN Dong Hai BAT QUAI CHUONG Dong Hai QUYEN D'ARMES Dong Hai (au choix)	Quyên Viet Dong Tu Quyên Lao Mai Quyên Ngoc Tran Quyên Cuu Long Quyên Hiên nhon Quyên Quyên sàu Thanh Long Nam Son Hô Quyên

	<b>VO CO TRUYEN</b>
<b>1<sup>er</sup> Dan</b>	TIÊN ÔNG QUYÊN THẦN ĐỒNG CÔN (BATÔN) LÃO HỔ THƯỢNG SƠN Tứ LINH ĐAO (SABRE)
<b>2<sup>ème</sup> Dan</b>	HÙNG KÊ QUYÊN ĐÀN CÔN TỀ MI BẠCH HẠC SƠN QUYÊN HUYỀNH LONG ĐỘC KIẾM (ÉPÉE)
<b>3<sup>ème</sup> Dan</b>	NGỌC TRẢN QUYÊN THÁI SƠN CÔN (BATÔN) THANH LONG ĐỘC KIẾM (ÉPÉE) LÔI LONG ĐAO (PART 1 HALLEBARDE)
<b>4<sup>ème</sup> Dan</b>	KIM NGŨU QUYÊN LÔI LONG ĐAO (PART 1 ET 2 HALLEBARDE) BÁT QUÁI CÔN (BATÔN) ĐỘC LƯ THƯƠNG (PART 1)
<b>5<sup>ème</sup> Dan</b>	LÃO MAI QUYÊN ĐỘC LƯ THƯƠNG (PART 1 ET 2) SIÊU XUNG THIÊN (HALLEBARDE)

## ANNEXE V - DECOUPAGE TERRITORIAL DES INTERREGIONS

INTER REGIONS	REGIONS
1	75 Paris
	77 Seine et Marne
	78 Yvelines
	91 Essonne
	92 Hauts de Seine
	93 Seine Saint Denis
	94 Val de Marne
	95 Val d'Oise
2	01 Flandres Artois
	24 Picardie
	02 Normandie
3	04 Champagne Ardennes
	25 Lorraine
	05 Alsace
	09 Franche Comté
4	06 Bretagne
	18 Pays de la Loire
	07 Touraine Berry Orléanais
5	16 Languedoc Roussillon
	17 Provence
	29 Côte d'azur
	30 Corse
6	08 Bourgogne
	11 Auvergne
	12 Lyonnais
	13 Dauphiné Savoie
7	10 Poitou Charente
	19 Limousin
	14 Aquitaine
	15 Midi Pyrénées

## ANNEXE VI - ORGANISATION DES EXAMENS DE GRADES

	<i>KARATE</i>	<i>KARATE JUTSU</i>	<i>AMV</i>	<i>KRAV MAGA</i>	<i>YOSEIKAN</i>	<i>AMSEA</i>	<i>KARATE CONTACT</i>
<b>CSDGE</b>	<b>6<sup>ème</sup> Dan et plus</b>						
<b>NATIONAL CSDGE (Nord et sud)</b>				3 <sup>ème</sup> , 4 <sup>ème</sup> et 5 <sup>ème</sup> Dan	3 <sup>ème</sup> , 4 <sup>ème</sup> et 5 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> au 5 <sup>ème</sup> Dan	
<b>ZONE n° 1 (Francilienne)</b>	5 <sup>ème</sup> Dan	5 <sup>ème</sup> Dan					
<b>ZONE n° 2 (NORD)</b>	5 <sup>ème</sup> Dan	5 <sup>ème</sup> Dan					
<b>ZONE n° 3 (SUD)</b>	5 <sup>ème</sup> Dan	5 <sup>ème</sup> Dan					
<b>7 INTER REGIONS</b>		1 <sup>er</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> Dan	4 <sup>ème</sup> et 5 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> et 2 <sup>ème</sup> Dan			1 <sup>er</sup> au 5 <sup>ème</sup> Dan
<b>LIGUES</b>	1 <sup>er</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> et 2 <sup>ème</sup> Dan	1 <sup>er</sup> , et 2 <sup>ème</sup> Dan		1 <sup>er</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> Dan
<b>DEPARTEMENTS</b>	1 <sup>er</sup> Dan	1 <sup>er</sup> Dan	1 <sup>er</sup> Dan	1 <sup>er</sup> Dan			

- CSDGE : *Organisation directe par la CSDGE*
- National : *Organisation directe par la CSDGE en deux zones (nord et sud)*
- Zone n° 1 Francilienne : *(Lieu d'implantation des examens : Paris ou région parisienne)*
- Zone n° 2 Nord : *(Lieu d'implantation des examens : Paris)*
- Zone n° 3 Sud : *(Lieu d'implantation des examens : Montpellier)*

## **ANNEXE VII - REGLEMENTS SPECIFIQUES**

Les disciplines suivantes font l'objet de règlements techniques spécifiques, validés par la CSDGE :

- karaté contact
- toreikan budo
- Yoseikan budo
- Nanbudo
- Kempo
- Shidokan
- Wadokan
- Shintaibudo
- Shorinji kempo
- Tai jitsu
- Nihon tai jitsu
- Kobudo
- Arts martiaux vietnamiens traditionnels
- Vo Vinam Viet Vo Dao
- Krav Maga
- Pencak-Silat
- Kali Escrima
- Shorinji-Kempo
- Aïto Bâton Self Défense

Lors de chaque Commission Spécialisée des Dans et Grades Equivalents, de nouveaux règlements techniques spécifiques pourront être validés.

## ANNEXE VIII - TEXTES OFFICIELS

### **I. La Commission Spécialisée des Dans et Grades Equivalents**

#### **✓ Article L.212-5 du code du sport**

*« Dans les disciplines relevant des arts martiaux, nul ne peut se prévaloir d'un Dan ou d'un grade équivalent sanctionnant les qualités sportives et les connaissances techniques, et, le cas échéant, les performances en compétition s'il n'a pas été délivré par la commission spécialisée des Dans et grades équivalents de la fédération délégataire ou, à défaut, de la fédération agréée consacrée exclusivement aux arts martiaux.*

*Un arrêté du ministre chargé des sports fixe la liste des fédérations mentionnées au premier alinéa. »*

#### **✓ Article L.212-6 du code du sport**

*« Les commissions spécialisées des dans et grades équivalents, dont la composition est fixée par arrêté du ministre chargé des sports après consultation des fédérations concernées, soumettent les conditions de délivrance de ces dans et grades au ministre chargé des sports qui les approuve par arrêté ».*

#### **✓ Arrêté du 10 août 1999 relatif à la délivrance des dans ou des grades équivalents**

*« La liste des fédérations dont les commissions spécialisées des dans et grades équivalents délivrent des dans ou grades équivalents est la suivante :*

- *Union des Fédérations d'Aïkido,*
- *Fédération Française de judo, jujitsu, kendo et disciplines associées (FFJDA),*
- *Fédération française de taekwondo et disciplines associées (FFTDA),*
- *Fédération française de Karaté et Arts Martiaux Affinitaires (FFKAMA) (arrêté du 28 mars 2000) ».*

#### **✓ Arrêté du 19 janvier 2001 fixant la composition de la commission spécialisée des dans et grades équivalents de la Fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires**

*« Article 1er*

*La commission spécialisée des dans et grades équivalents de la Fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires est composée :*

- 1) *D'un président désigné, après consultation de la fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires, par le ministre chargé des sports ;*
- 2) *Du Directeur Technique National ;*
- 3) *De Huit membres proposés par l'instance dirigeante compétente de la Fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires, dont six au moins sont titulaires du brevet d'Etat d'éducateur sportif, option karaté et arts martiaux affinitaires, ou d'un titre équivalent ;*
- 4) *De six membres désignés par les Fédérations multisports, affinitaires et scolaires et universitaires concernées ;*
- 5) *De quatre membres désignés par les organisations professionnelles d'enseignants les plus représentatives dans le karaté ou les disciplines affinitaires.*

*Les membres des 3ème, 4ème et 5ème catégorie doivent être titulaires du 6ème dan ou d'un grade équivalent de karaté ou d'une discipline affinitaire. Toutefois, en l'absence de membre remplissant cette condition, des membres titulaires d'un 5ème ou d'un 4ème dan ou d'un grade équivalent pourront être désignés.*

*Lorsque le Directeur Technique National n'est pas titulaire au moins du 4ème dan ou d'un grade équivalent, il assiste aux réunions de la commission spécialisée des dans et grades équivalents avec voix consultative. L'instance dirigeante compétente de la Fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires désigne alors un membres ayant voix consultative.*

#### *Article 2*

*Les membres de la commission spécialisée des dans et grades équivalents de la Fédération française de karaté et arts martiaux affinitaires sont nommés par arrêté du ministre chargé des sports ».*

**✓ Arrêté du 5 septembre 2005 portant nomination à la Commission Spécialisée des Dans et Grades Equivalents de la Fédération Française de Karaté et Disciplines Associées.**

## **II. La protection des Dans et grades équivalents**

### **✓ Article 433-17 du code pénal**

*« L'usage, sans droit, d'un titre attaché à une profession réglementée par l'autorité publique ou d'un diplôme officiel ou d'une qualité dont les conditions d'attribution sont fixées par l'autorité publique est puni d'un an d'emprisonnement et de 15 000 euros d'amende ».*

### **✓ Article L 121-1 du code de la consommation**

*« est interdite toute publicité comportant, sous quelque forme que ce soit, des allégations, indications ou présentations fausses ou de nature à induire en erreur, lorsque celles-ci*

*portent sur un ou plusieurs des éléments ci-après ; existence, nature, composition, qualités substantielles, teneur en principes utiles, espèce, origine, quantité, mode et date de fabrication, propriétés, prix et conditions de vente de biens ou services qui font l'objet de la publicité, conditions de leur utilisation, résultats qui peuvent être attendus de leur utilisation, motifs ou procédés de la vente ou de la prestation de services, portée des engagements pris par l'annonceur, identité, qualités ou aptitudes du fabricant, des revendeurs, des promoteurs ou des prestataires ».*

Les peines prévues pour ces délits sont identiques à celles prévues pour le délit de tromperie : emprisonnement de deux ans et amende de 50 000 euros, ou l'une de ces deux peines seulement.

***Ce règlement a été adopté à l'unanimité en Commission Spécialisée des Dans et Grades Equivalents le 18 juin 2009.***

***Ce règlement a été validé par le Ministère chargé des Sports dans un arrêté du 6 octobre 2009.***